

Bombas y conjuntos de pulverización KingKing® con motor neumático XL 10K

3A7301K

ES

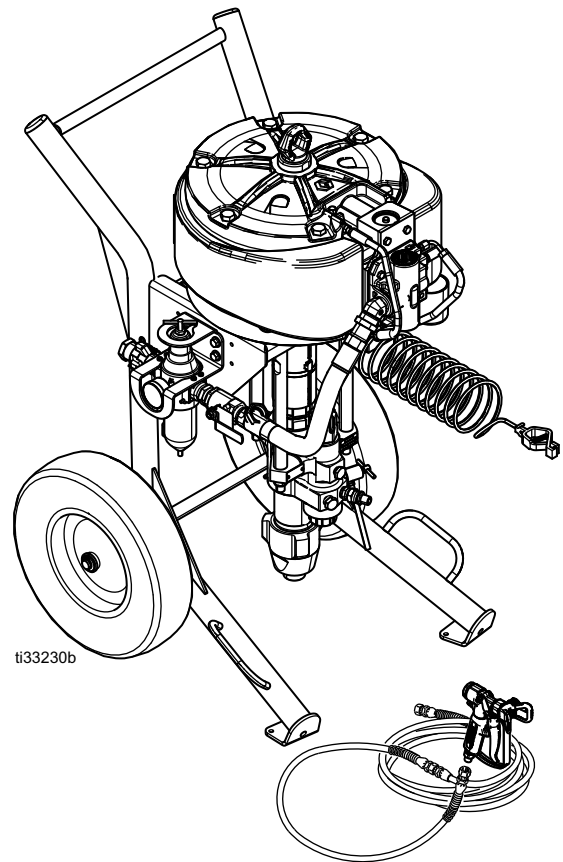
Conjuntos de pulverización de alta presión y alto rendimiento para aplicar recubrimientos protectores.

Consulte las **Conjuntos de pulverizador**, página 6, para ver la presión máxima de trabajo.



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual antes de usar el equipo. Guarde estas instrucciones.



Índice

Manuales relacionados	2	Cebado	17
Advertencias	3	Pulverización	19
Conjuntos de pulverizador	6	Parada	19
Matriz de piezas del motor neumático	6	Mantenimiento	20
Conjuntos de bombas	7	Programa de mantenimiento preventivo	20
Identificación de componentes -		Mantenimiento diario	20
Montaje en carro	8	Protección contra la corrosión	20
Identificación de componentes -		Mantenimiento del carro	20
Montaje en pared	9	Resolución de problemas	21
Componentes del sistema	10	Desmontar la base de la bomba	22
Instrucciones para la puesta a tierra	11	Desconexión y conexión de la base	
Información sobre la conexión a tierra	11	de bomba	22
Instalación	12	Piezas	23
Instalación de conjunto de montaje		Piezas del carro	35
en pared	12	Accesorios	35
Instalación del conjunto de tolva	12	Dimensiones	36
Configuración	13	Gráficos de rendimiento	38
Procedimiento de descompresión	14	Especificaciones técnicas	40
Limpieza de obstrucciones de la boquilla	15	Garantía estándar de Graco	42
Limpieza	15		






Manuales relacionados

Los manuales en inglés y las traducciones disponibles se pueden encontrar en www.graco.com.

Número del manual en inglés	Descripción
334644	Motor neumático Xtreme® XL, Instrucciones-Piezas
3A0293	Controles de aire, Instrucciones-Piezas
311825	Bases de bomba Dura-Flo™, Instrucciones-Piezas
311762	Bases de bomba Xtreme, Instrucciones-Piezas
311164	Conjuntos Xtreme, Instrucciones-Piezas
307296	Filtros de fluido
3A7469	Pistola, XTR™
3A2799	Pistola, XFX™
313541	DataTrak™
333507	Kit de tolva

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. A lo largo del manual pueden aparecer, donde corresponda, otros símbolos y otras advertencias de peligros específicos del producto que no figuran aquí.

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>	
   	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Los vapores inflamables, como los de disolvente o pintura, en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. La circulación de pintura o disolvente por el equipo puede generar chispas por electricidad estática. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y plásticos protectores (fuente potencial de chispas por electricidad estática). • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las instrucciones de Instrucciones para la puesta a tierra. • Nunca pulverice ni limpie con disolvente de limpieza a alta presión. • Mantenga limpia la zona de trabajo, sin disolventes, trapos o gasolina. • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación, ni apague ni encienda los interruptores de alimentación o de luces en presencia de vapores inflamables. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga la pistola firmemente contra un lado de un cubo conectado a tierra al disparar dentro de este. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticas o conductoras. • Detenga la operación inmediatamente si se producen chispas por electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL

El fluido a alta presión procedente de la pistola, fugas de la manguera o componentes rotos penetrarán en la piel. Esto puede considerarse como un simple corte, pero se trata de una lesión grave que puede dar como resultado una amputación. **Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato.**



- No pulverizar sin el portaboquillas y el protector del gatillo puestos.
- Ponga el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando.
- No apunte nunca la pistola hacia nadie ni hacia ninguna parte del cuerpo.
- No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización.
- No intente bloquear ni desviar fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o un trapo.
- Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar el mantenimiento del equipo.
- Apriete todas las conexiones de fluido antes de usar el equipo.
- Revise a diario las mangueras y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.



PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves



- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o el rango de temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales de los equipos.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas del equipo en contacto con el fluido. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales de los equipos. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre su material, pida la hoja de datos de seguridad del material (MSDS) al distribuidor o al minorista.
- No abandone la zona de trabajo mientras el equipo tenga tensión o esté presurizado.
- Apague todos los equipos y siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo no esté en uso.
- Revise el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.
- Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su distribuidor.
- Coloque las mangueras y cables alejados de zonas de tráfico intenso, bordes cortantes, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.
- Mantenga a niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.

ADVERTENCIA



PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas en movimiento pueden atrapar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.

- Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
- No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección.
- Un equipo presurizado ponerse en marcha de manera imprevista. Antes de revisar, mover o realizar tareas de mantenimiento en el equipo, siga el **Procedimiento de descompresión** y desconecte todas las fuentes de alimentación.



PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS

Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican a los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea las hojas de datos de seguridad para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando.
- Guarde los fluidos peligrosos en recipientes adecuados que hayan sido aprobados. Proceda a su eliminación siguiendo las directrices pertinentes.



EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras.

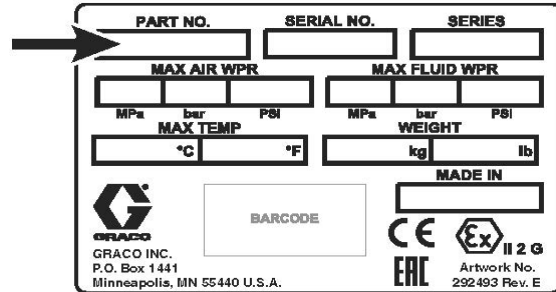
Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:

- Protección ocular y auditiva.
- Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Conjuntos de pulverizador

Matriz de piezas del motor neumático

Inspeccione la placa de identificación (ID) de su conjunto de montaje en pared o pulverizador que hay en el lateral del soporte de montaje del estante para ver el número de pieza de seis dígitos de su conjunto. Use la matriz siguiente para definir la estructura del conjunto, basándose en los seis dígitos. Por ejemplo, el número de pieza del pulverizador **K 70 F G 1** representa la marca King (**K**), la relación de presión (**70:1**), la base de bomba Xtreme con filtro integrado en un carro de uso intensivo (**H**), y el conjunto completo (pistola, manguera y filtro de bomba incluidos) (**1**). Para pedir piezas de repuesto, consulte la sección **Piezas**, página 23.



ti25703b

Aprobaciones:



K	70		F		H		1	
Primer dígito, pulverizador	Presión del conjunto		Tipo de base		Quinto dígito, montaje		Sexto dígito, opciones 0-9	
K	47	XL 10000/430 cc DF	F	Filtro estándar	H	Carro de uso intensivo	0	Conjunto básico con kit de controles de aire y sifón, sin manguera ni pistola
	71	XL 10000/290 cc	N	Sin filtro estándar			1	Unidad estándar completa con kit de aire, kit de sifón y kit de manguera/pistola
	82	XL 10000/250 cc			W	Montaje en pared	2	Unidad estándar completa con kit de aire, kit de sifón y kit de manguera/pistola y lubricación

Conjuntos para fluidos pesados

Pieza	Descripción
†26C892	PULVERIZADOR, XL10K, 71:1, 2 pistolas
‡24X593	PULVERIZADOR, XL70, HF, 70:1
‡24X594	PULVERIZADOR, XL80, HF, 80:1

NOTA: Los conjuntos incluyen una tolva, sin filtro de fluido y una o varias pistolas de pulverización XHF con boquilla.

†Los conjuntos incluyen una manguera de 1/2 pulg. x 15 m (50 pies) y una manguera flexible de 3/8 pulg. x 1,8 m (6 pies) para cada pistola (se incluyen dos de cada con los conjuntos 26C892).

‡Los conjuntos incluyen válvula de retención exterior de 3/4 pulg., manguera de 3/4 pulg. x 15 m (50 pies) y manguera flexible de 1/2 pulg. x 7,6 m (25 pies).

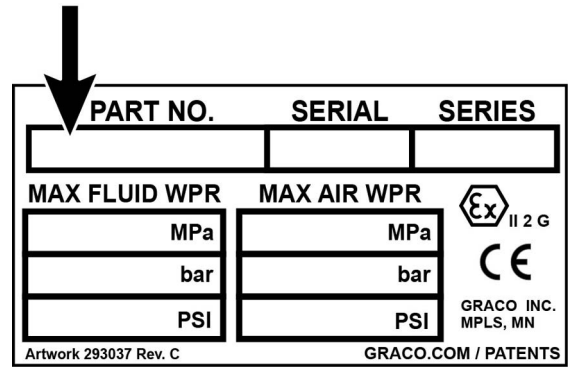
Conjuntos de pulverizador con manguera de 76 m (250 pies) y pistola XHF

Pieza	Descripción
26C351	K71NH0 con manguera de 76 m (250 pies) y pistola XHF



Conjuntos de bombas

Inspeccione la placa de identificación (ID) de su conjunto de bomba (conectado a la carcasa del motor negra) para ver el número de pieza de seis dígitos del mismo. Por ejemplo, el número de pieza de la bomba **P 71 H C 2** representa la bomba (**P**), la relación de presión (**71:1**), la construcción en acero al carbono (**C**) y el filtro integrado (**2**).

Para pedir piezas de repuesto, consulte la sección **Piezas**, página 23.



PART NO.		SERIAL	SERIES
MAX FLUID WPR		MAX AIR WPR	
	MPa		MPa
	bar		bar
	PSI		PSI

 II 2 G

 GRACO INC.
 MPLS, MN
 Artwork 293037 Rev. C GRACO.COM / PATENTS

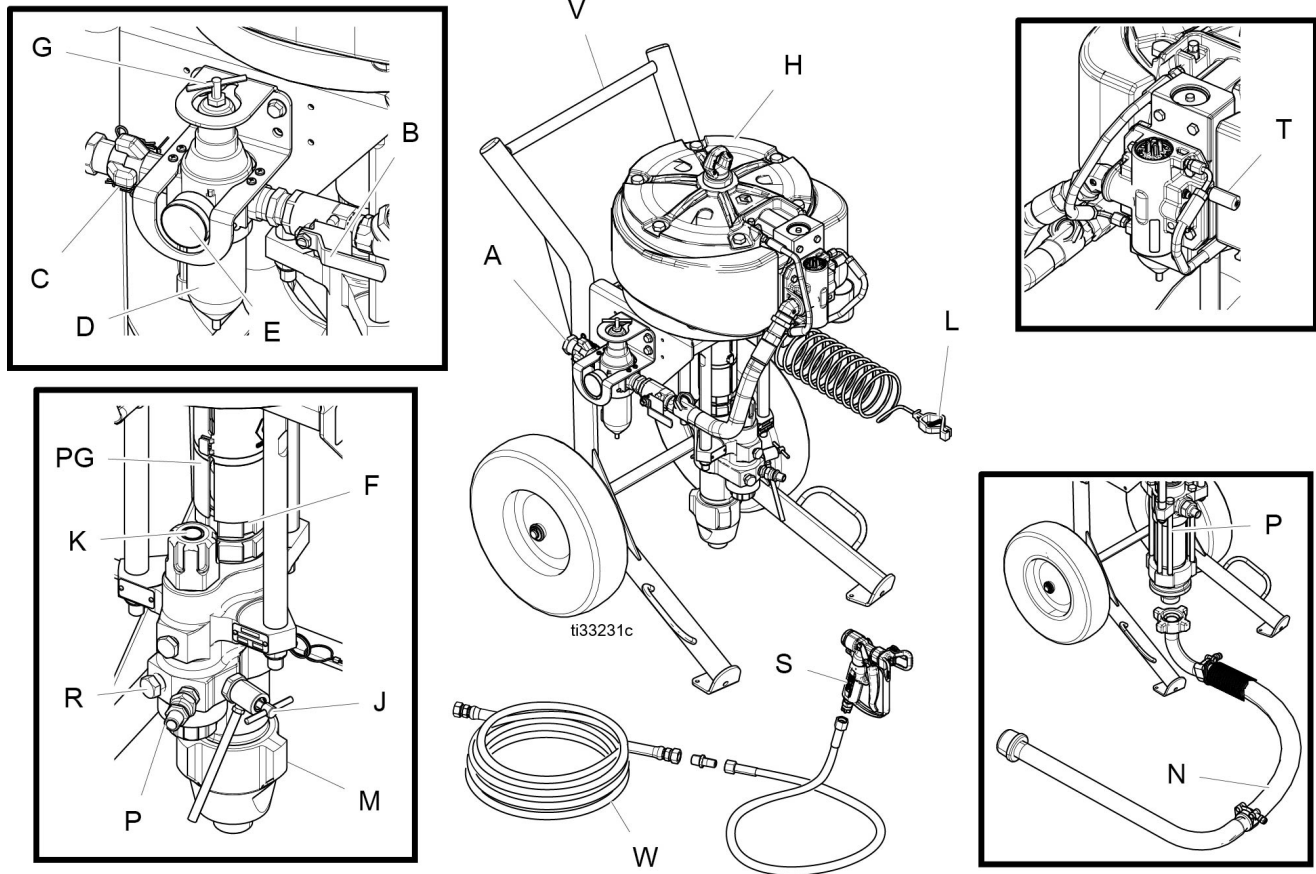
ti25704a

Aprobaciones:



K	71		H		C		2	
Primer dígito, bomba	Presión del conjunto		Tipo de motor		Tipo de base		Opción de filtro	
P	47	XL 10000/430 cc DF	H	Alto rendimiento	C	Acero al carbono	1	Sin filtro en base de bomba
	71	XL 10000/290 cc					2	Filtro incorporado en base de bomba (Max Life ofrecido solo con filtro integrado)
	82	XL 10000/250 cc						

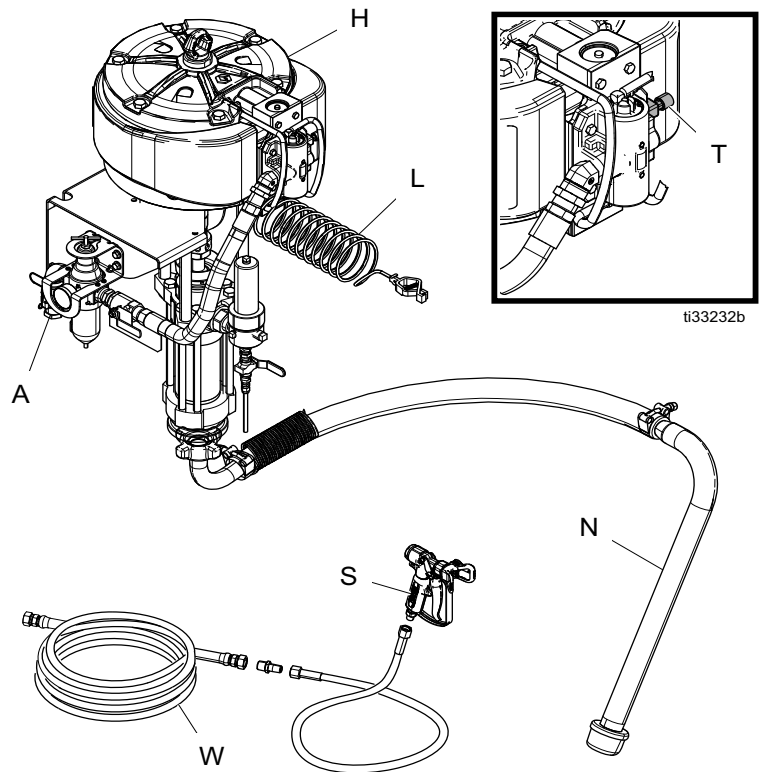
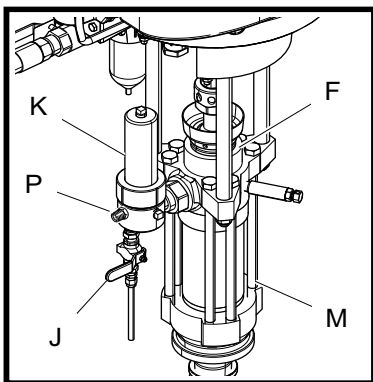
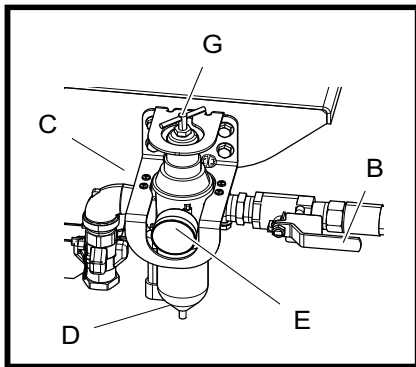
Identificación de componentes - Montaje en carro



Leyenda:

- | | | | |
|---|---|----|--|
| A | Entrada de aire, 1 pulg. npt(h) en accesorio de conexión tipo garra | M | Base de bomba |
| B | Válvula de aire principal de purga (requerida) | N | Manguera y tubo de aspiración (si llevara) |
| C | Válvula de alivio de presión de aire (requerida) | P | Salida de fluido de la bomba |
| D | Filtro de aire (requerido) | PG | Protección de bomba |
| E | Manómetro de aire | R | Salida de fluido opcional, para una segunda pistola de pulverización |
| F | Tuerca de empaquetadura | S | Pistola de pulverización |
| G | Ajuste del regulador de aire (perilla) | T | Control de antihielo (purga de aire) |
| H | Motor neumático | U | Tolva (si llevara) |
| J | Válvula de drenaje/purga de fluido (requerida) | V | Carro |
| K | Filtro de fluido (si llevara) | W | Manguera de fluido |
| L | Cable de conexión a tierra (requerido) | | |

Identificación de componentes - Montaje en pared



ti33232b

Leyenda:

- A Entrada de aire, 1 pulg. npt(h) en accesorio de conexión tipo garra
- B Válvula de aire principal de purga (requerida)
- C Válvula de alivio de presión de aire (requerida)
- D Filtro de aire/agua (requerido)
- E Manómetro de aire
- F Tuerca de empaquetadura
- G Ajuste del regulador de aire (perilla)
- H Motor neumático
- J Válvula de drenaje/purga de fluido (requerida)

- K Filtro de fluido (si llevara)
- L Cable de conexión a tierra (requerido)
- M Base de bomba
- N Manguera y tubo de aspiración
- P Salida de fluido
- S Pistola de pulverización
- T Control de antihielo (purga de aire)
- W Manguera de fluido

Componentes del sistema

NOTA: * Componentes requeridos del sistema.

* Válvula de aire principal de purga (B)



El aire atrapado puede hacer que la bomba funcione de forma inesperada, lo que puede provocar lesiones graves producidas por salpicaduras de fluido o piezas en movimiento. Para evitar lesiones, instale una válvula de aire principal de purga.

- Asegúrese de que puede acceder fácilmente a la válvula desde la bomba y que está situada aguas abajo del regulador de aire.
 - Necesaria en su sistema para liberar el aire atrapado entre dicha válvula y el motor neumático cuando la válvula está cerrada.
- Abra la válvula para suministrar aire al motor.
- Cierre la válvula para interrumpir el aire al motor y para purgar todo el aire atrapado en el motor.

* Válvula de alivio de presión de aire (C)

Se abre automáticamente para aliviar la presión de aire si la presión suministrada excede el límite preajustado.

* Filtro de aire (D)

Quita la suciedad dañina del suministro de aire comprimido. Se emplea un filtro de un mínimo de 40 micras.

Ajuste del regulador de aire (G)

Ajusta la presión de aire al motor y la presión de salida de fluido de la bomba. Sitúelo cerca de la bomba. Lea la presión de aire en el manómetro (E).

* Válvula de drenaje/purga de fluido (J)

Abra la válvula para aliviar la presión al limpiar o cebar la bomba. Cierre la válvula durante la pulverización.

Control de antihielo (T)

Gire la perilla de aire de purga (posición abierta) para reducir la formación de hielo.

Instrucciones para la puesta a tierra

Información sobre la conexión a tierra



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas por electricidad estática. Las chispas por electricidad estática pueden ocasionar la ignición o la explosión de los vapores. Una buena conexión a tierra proporciona una vía de escape para la corriente eléctrica.

Bomba: Use el cable y la abrazadera de conexión a tierra (suministrados). Conecte el cable de tierra (L) al espárrago de conexión a tierra del motor neumático. Conecte la abrazadera de conexión a tierra a una toma de tierra fiable.

Mangueras de aire y de fluido: Utilice únicamente mangueras conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 500 m (500 pies) para garantizar la continuidad de la conexión a tierra. Verifique la resistencia eléctrica de las mangueras. Si la resistencia total a tierra excede los 29 megaohmios, sustituya la manguera de inmediato.

Compresor de aire: siga las recomendaciones del fabricante.

Pistola de pulverización/válvula dispensadora: conecte a tierra a través de una manguera de fluido y una bomba correctamente conectadas a tierra.

Recipiente de suministro de fluido: respete los códigos y reglamentos locales.

Objeto que está siendo pulverizado: respete los códigos y reglamentos locales. No utilizar con válvula dispensadora.

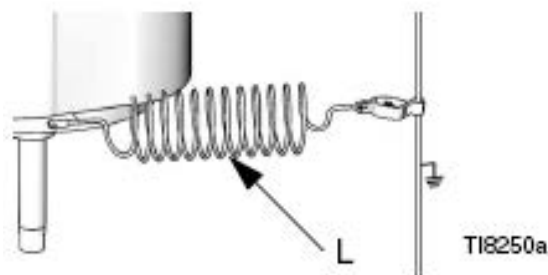
Recipientes de disolvente utilizados al limpiar: siga las normas locales. Use solo cubos metálicos conductores colocados sobre una superficie conectada a tierra. No coloque el cubo sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.

Para mantener la continuidad de la conexión a tierra al limpiar o aliviar la presión: mantenga la parte metálica de la pistola de pulverización/válvula dispensadora firmemente contra el lado de un cubo metálico conectado a tierra y accione la pistola/válvula.

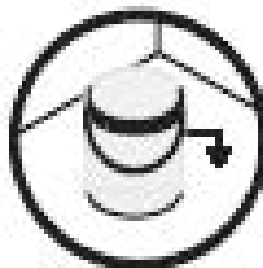
Conexión a tierra de la instalación

Herramientas necesarias:

- Abrazaderas y cables de conexión a tierra para los cubos
 - Dos cubos metálicos de 19 litros (5 gal.)
1. Conecte el cable de tierra (244524) (L) al espárrago de conexión a tierra del motor neumático.



2. Conecte el otro extremo del cable de tierra a una toma de tierra fiable.
3. Conecte a tierra el objeto que esté siendo pulverizado, recipiente de suministro de fluido y todo el equipo de la zona de trabajo. Siga las normas locales. Use únicamente mangueras de aire y de fluido conductoras de electricidad.
4. Conecte a tierra todos los cubos de disolvente. Use solo cubos metálicos, que son conductores, colocados sobre una superficie conectada a tierra. No coloque el cubo sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.



Instalación

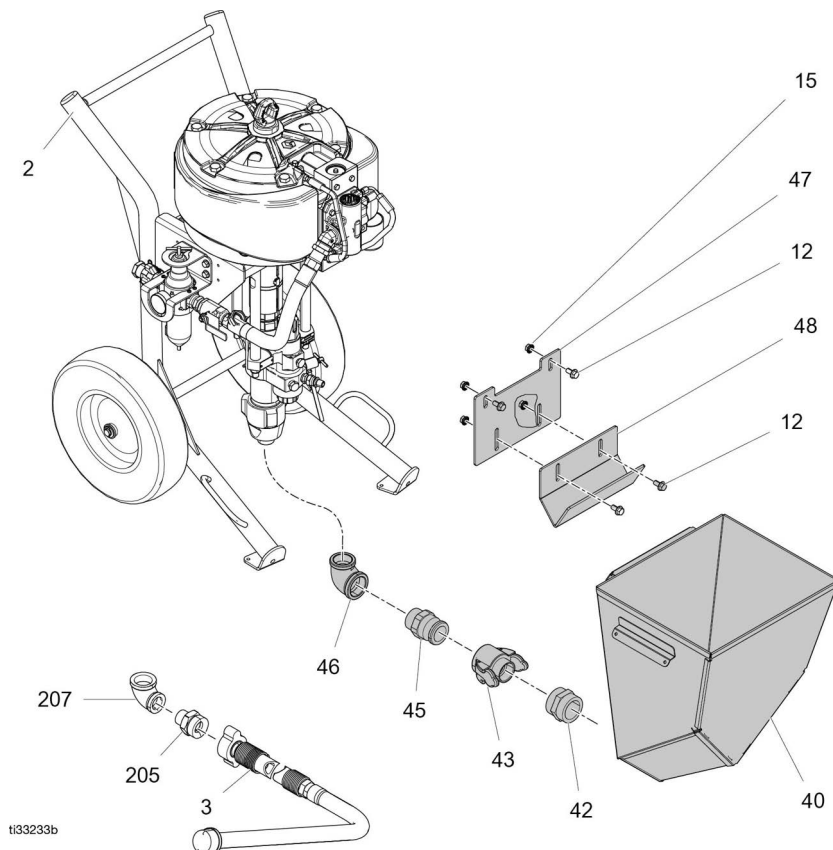
Instalación de conjunto de montaje en pared

NOTA: Antes de montar cualquier conjunto de bomba en una pared, realice siempre el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

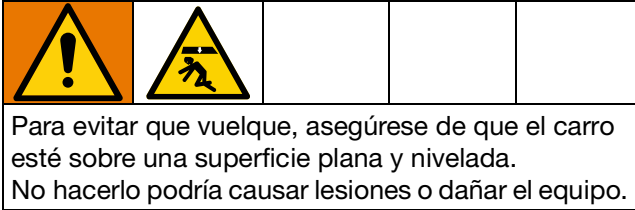
1. Asegúrese de que la pared sea suficientemente fuerte como para soportar el peso del conjunto de la bomba y los accesorios, fluido, mangueras, y el esfuerzo producido durante el funcionamiento.
2. Taladre cuatro agujeros de 11 mm (7/16 pulg.) usando el soporte como plantilla. Use cualquiera de los tres grupos de agujeros de montaje del soporte. Consulte las **Dimensiones**, página 36.
3. Atornille el soporte firmemente a la pared utilizando los pernos y las arandelas diseñados para sujetar la estructura de la pared.
4. Una el conjunto de bomba al soporte de montaje (60).
5. Conecte las mangueras de aire y de fluido. Consulte el apartado **Configuración**, página 13.

Instalación del conjunto de tolva

1. Si fuera necesario, retire la manguera de aspiración.
 - a. Desconecte la manguera de aspiración (3).
 - b. Desconecte el accesorio de conexión (207) y el adaptador de desconexión rápida (208) de la bomba.
2. Acople el soporte (47) al carro (2) con tuercas (916) y tornillos (915).
3. Sin apretar, acople el soporte (48) al soporte (47) con tuercas (15) y tornillos (12).
4. Instale el codo (46) y el accesorio de conexión (45) en la bomba.
5. Monte los accesorios de conexión (42) y (43) en la tolva (40).
6. Conecte el accesorio de conexión (43) al accesorio de conexión (45). Ajuste la altura del soporte (48) para que entre bajo el reborde de la parte trasera de la tolva (40). Apriete las tuercas (15).

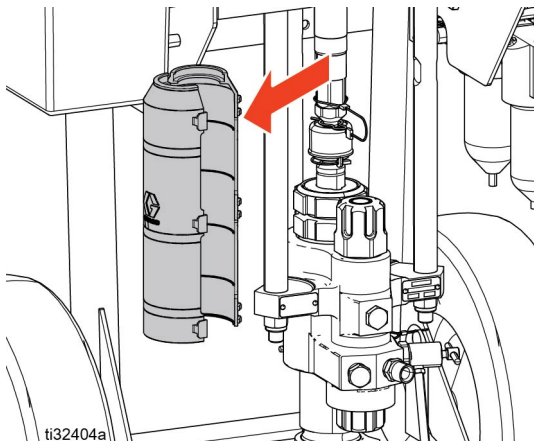


Configuración

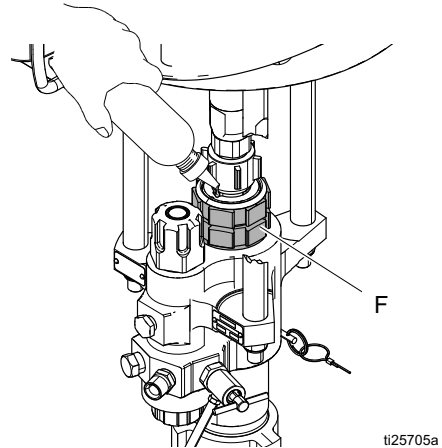


Herramientas necesarias:

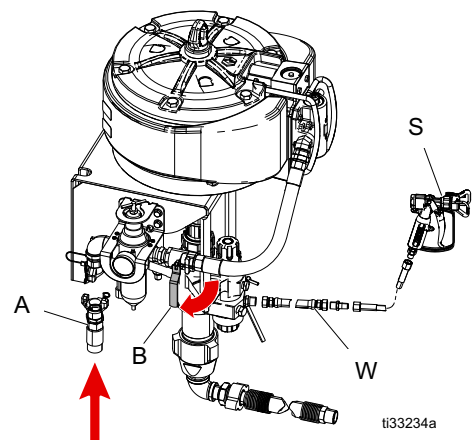
- Dos llaves inglesas
 - Maza de plástico o martillo que no produzca chispas
 - Llave dinamométrica
 - Destornillador de punta plana
1. Pulverizador conectado a tierra. Consulte las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 11.
 2. Utilice un destornillador de punta plana para retirar la protección de la bomba (PG).



3. Revise la tuerca de empaquetadura (F). Retire la tapa de la tuerca de empaquetadura y llene con líquido sellador de cuellos (TSL). Apriete a un par de 135-150 N•m (100-110 lb-pie).




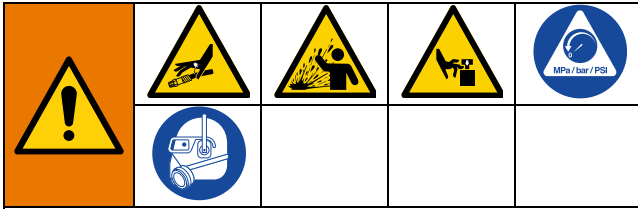
4. Vuelva a poner la protección de la bomba (PG).
5. Conecte la manguera de fluido conductora eléctrica a la salida de la bomba y ajústela.
6. Conecte la manguera de fluido conductora de electricidad (y la manguera de aire si se usa una pistola asistida por aire) a la pistola y apriétela. Compruebe que todas las conexiones a presión de la máquina estén apretadas.
7. Cierre la válvula de aire principal de purga (B). Conecte la manguera de suministro de aire a la entrada de aire (A) de 1 pulg. npt(h).



8. Limpie y cebe antes de utilizar. Consulte el apartado **Limpieza**, página 15, y **Cebado**, página 17.

Procedimiento de descompresión

 Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.

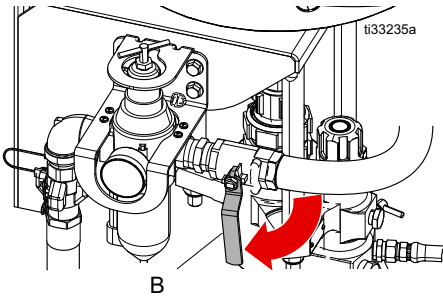


Este equipo seguirá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar tareas de mantenimiento en el equipo.

1. Ponga el seguro del gatillo de la pistola.



2. Cierre la válvula de aire principal tipo purga (B).



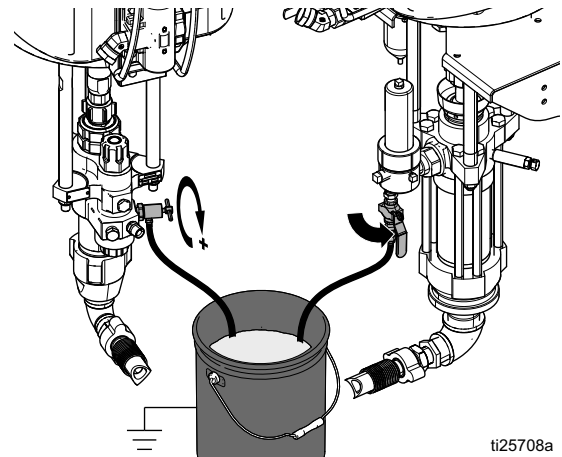
3. Quite el seguro del gatillo de la pistola.

NOTA: Si se usa una pistola asistida por aire, gire el regulador de aire de la pistola en sentido contrario a las agujas del reloj para aliviar la presión.

4. Sujete la pistola firmemente contra un cubo metálico conectado a tierra. Dispare la pistola hasta que se libere la presión.



5. Ponga el seguro del gatillo.
6. Drene el fluido. Para drenar fluido, abra lentamente todas las válvulas de drenaje de fluido, incluso la válvula de drenaje/purga (J) del sistema en un cubo de desechos. Si hay un tubo de retorno, abra la válvula de bola de la tubería de retorno. Cierre la válvula una vez drenado el fluido.

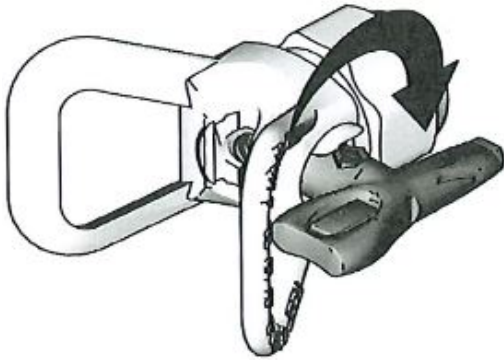


Izquierda: base Xtreme Derecha: Base Dura-Flo

7. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera pueden estar obstruidas o que la presión no se ha liberado completamente:
 - a. Afloje **MUY DESPACIO** la tuerca de retención del portaboquillas o el acoplamiento roscado del extremo de la manguera para liberar gradualmente la presión.
 - b. Afloje por completo la tuerca o el acoplamiento.
 - c. Despeje la obstrucción en la manguera o la boquilla.

Limpeza de obstrucciones de la boquilla

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.



2. Gire la boquilla 180° de forma que el cilindro de la boquilla quede orientado hacia atrás.
3. Quite el seguro del gatillo.
4. Dispare la pistola en un cubo o al suelo para eliminar la obstrucción.
5. Ponga el seguro del gatillo y gire la boquilla 180° de vuelta a la posición de pulverización.
6. Si la boquilla está aún obstruida, apague el pulverizador y desconecte la alimentación eléctrica.
7. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
8. Desmonte y limpie la boquilla de pulverización.

- Antes de que el fluido se seque o se asiente en una bomba inactiva (compruebe el período de conservación de los fluidos catalizados).
- Al finalizar la hornada
- Antes de guardar la bomba

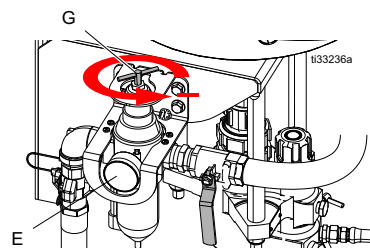
Límpiala con la menor presión posible. Limpie con un fluido compatible con el que está bombeando y con las piezas en contacto con el fluido. Consulte al fabricante o proveedor del fluido sobre los fluidos recomendados para la limpieza y la frecuencia de limpieza.

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Retire la boquilla y el portaboquillas de la pistola.
3. Si lo desea, retire el filtro de fluido. Vuelva a instalar la tapa del filtro después de retirar el filtro de fluido.
4. Coloque el tubo de aspiración usando un disolvente compatible.

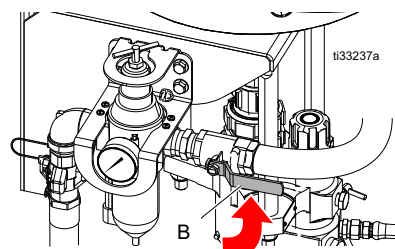


NOTA: No estire demasiado la manguera. Déjala colgando para facilitar la entrada de fluido en la bomba.

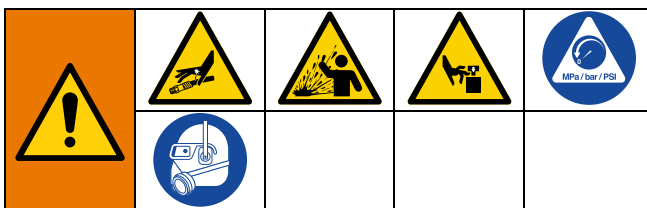
5. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga y el manómetro (E) indique cero.



6. Abra la válvula principal de tipo purga (B).



Limpeza



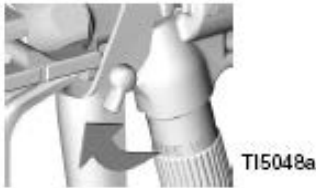
Para evitar incendios y explosiones, conecte siempre a tierra el equipo y el contenedor de desechos. Para evitar chispas estáticas y lesiones por salpicaduras, limpie siempre a la presión más baja posible.

Limpe la bomba:

- Antes del primer uso
- Cuando cambie de color o de fluido
- Antes de reparar el equipo

7. Limpie la manguera y la pistola:

- a. Quite el seguro del gatillo de la pistola. Sujete la pistola contra un cubo metálico conectado a tierra.



- b. Dispare la pistola y gire lentamente la perilla de ajuste del regulador de aire (G) hasta que la bomba comience a girar y salga un chorro constante por la pistola. Dispare la pistola durante 10-15 segundos.

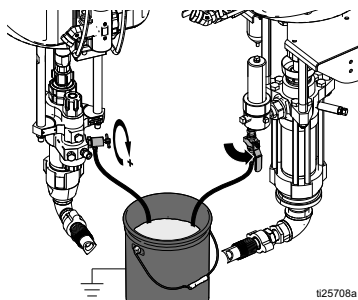


NOTA: Si se usa una pistola asistida por aire, aumente la presión de aire girando el regulador de la pistola en sentido de las agujas del reloj.

- c. Cuando comience a salir disolvente limpio, gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga y el manómetro indique cero. La bomba se parará. Cuando deje de salir producto, suelte el gatillo y ponga el seguro. Pare la bomba con la varilla oculta en la misma.
- d. Cierre la válvula de aire principal de purga.

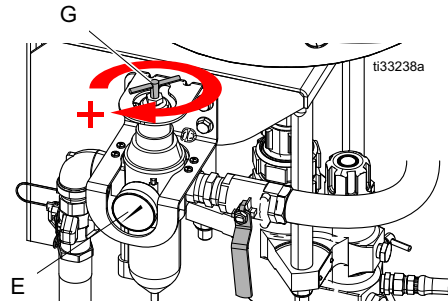
8. Si se limpia por la válvula de drenaje/purga:

- a. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos puesto a tierra. Abra la válvula de drenaje/purga (J) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

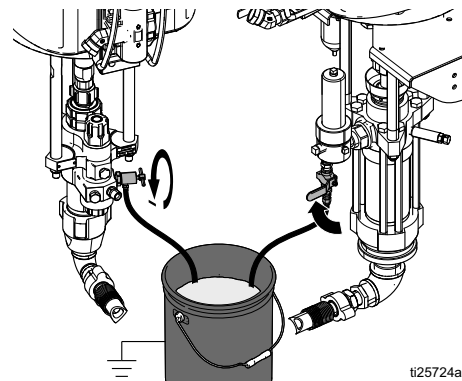


Izquierda: base Xtreme Derecha: base Dura-Flo

- b. Arranque la bomba girando la perilla de ajuste del regulador de aire (G) en sentido de las agujas del reloj hasta que la bomba comience a moverse.



- c. Cuando fluya disolvente limpio por el tubo de drenaje, cierre la válvula de drenaje/purga (J) girándola en sentido de las agujas del reloj. Las bombas se pararán en presión.



Izquierda: base Xtreme Derecha: base Dura-Flo

- d. Pare la bomba con la varilla oculta en la misma.
- e. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14. Deje disolvente en su interior cuando guarde el pulverizador.

- 9. Retire el filtro de fluido y sumérjalo en disolvente. Vuelva a colocar la tapa del filtro.

Cebado

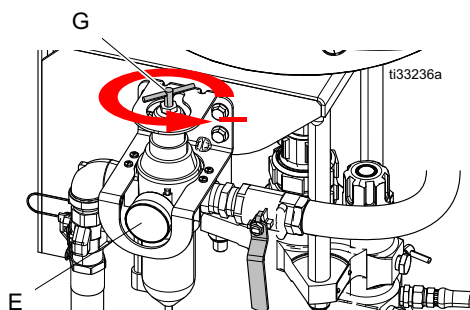


1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Ponga el seguro del gatillo de la pistola. Retire la boquilla y el portaboquillas de la pistola.
3. Coloque el tubo de aspiración en el producto que se vaya a pulverizar.

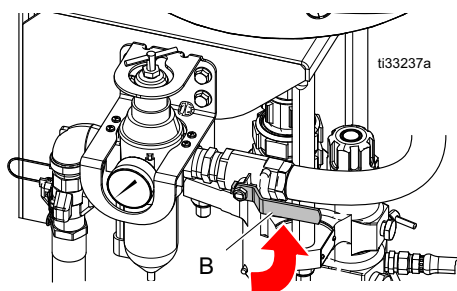


NOTA: No estire demasiado la manguera; déjela colgando para ayudar a que el fluido entre en la bomba.

4. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga y el manómetro (E) indique cero.



5. Abra la válvula principal de tipo purga (B).



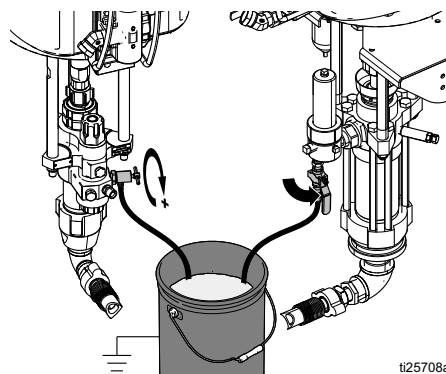
6. Ceebe a través de la válvula de drenaje si fuera necesario.

NOTA: Normalmente, materiales 1K de viscosidad alta.

AVISO

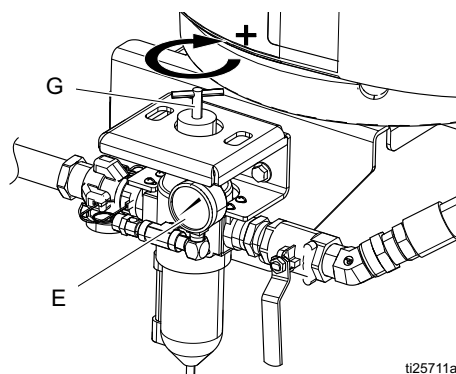
No ceebe la bomba con la válvula de drenaje/purga si usa materiales de dos componentes. Los materiales bicomponente mezclados se endurecerán en la válvula y la obstruirán.

- a. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos puesto a tierra. Abra la válvula de drenaje/purga (J) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.



Izquierda: base Xtreme Derecha: Base Dura-Flo

- b. Arranque la bomba girando la perilla de ajuste del regulador de aire (G) en sentido de las agujas del reloj hasta que la bomba comience a moverse.



7. Ceba la manguera y la pistola:

- a. Quite el seguro del gatillo de la pistola. Sujete la pistola contra un cubo metálico conectado a tierra.



- b. Dispare la pistola y gire lentamente la perilla de ajuste del regulador de aire (G) hasta que la bomba comience a girar y salga un chorro constante por la pistola. Dispare la pistola durante 10-15 segundos.



NOTA: Si se usa una pistola asistida por aire, aumente la presión de aire girando el regulador de la pistola en sentido de las agujas del reloj.

- c. Ponga el seguro del gatillo.
8. El equipo está listo ahora para pulverizar; vaya al apartado **Pulverización**, página 19.

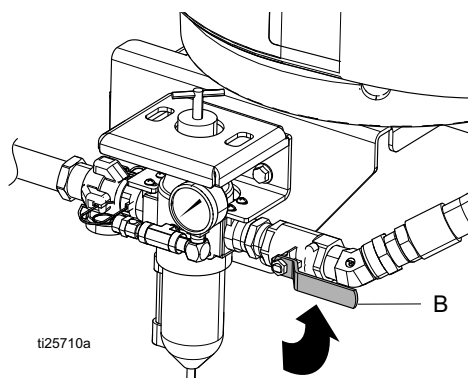
Pulverización



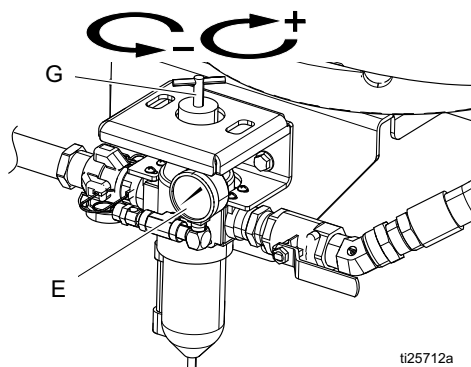
AVISO

No permita que la bomba funcione en seco. Se acelerará rápidamente hasta una velocidad alta, lo que ocasionará daños.

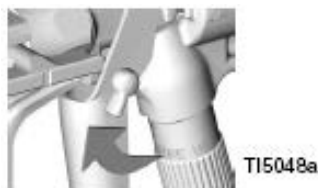
1. Ceebe. Consulte la sección **Cebado**, página 17.
2. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
3. Instale la boquilla y el portaboquillas en la pistola.
4. Abra la válvula de aire principal de purga (B).



5. Gire la perilla de ajuste del regulador (G) hasta que el manómetro (E) indique la presión deseada. Gírela en sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión y en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la presión.



6. Quite el seguro del gatillo de la pistola.



7. Pulverice un patrón de prueba. Lea las recomendaciones del fabricante del fluido. Ajuste la presión según sea necesario. Si usa una pistola asistida por aire, aumente la presión de aire girando el regulador de la pistola en sentido de las agujas del reloj mientras prueba el patrón de pulverización.



8. Limpie cuando termine de pulverizar. Consulte el apartado **Limpieza**, página 15.
9. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

Parada



AVISO

Nunca deje agua o fluidos acuosos durante toda la noche en la bomba. Si se está bombeando un fluido de base agua, limpie primero con agua, después con un inhibidor de corrosión como esencias minerales. Libere la presión, pero deje el agente anticorrosivo en la bomba para proteger las piezas contra la corrosión.

- Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

Limpie siempre la bomba antes de que el fluido se seque en la varilla de desplazamiento. Consulte el apartado **Limpieza**, página 15.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento preventivo

Las condiciones de funcionamiento de su sistema en particular determinan con qué frecuencia se requiere mantenimiento. Establezca un programa de mantenimiento preventivo tomando nota de cuándo y qué clase de operación de mantenimiento sea necesaria, y después establezca un programa regular para la revisión de su sistema.

Mantenimiento diario



NOTA: Para las paradas durante toda la noche, pare la bomba en la parte más baja de su carrera para evitar que el fluido se seque en la superficie expuesta de la varilla de desplazamiento y dañe las empaquetaduras de cuello. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.

1. Realice la limpieza. Consulte el apartado **Limpieza**, página 15.
2. Alivie la presión. Consulte el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
3. Revise la tuerca de empaquetadura (F). Ajuste las empaquetaduras y cambie el líquido sellador de cuellos (TSL) si fuera necesario. Apriete a un par de 34-41 N•m (25-30 lb-pie).
4. Drene el agua del filtro de aire.
5. Limpie el tubo de aspiración usando un disolvente compatible. Se recomienda limpiar la parte exterior del pulverizador con un paño y un disolvente compatible.
6. Revise las mangueras, tubos y acoplamientos. Apriete las conexiones del líquido antes de cada uso.
7. Limpie el filtro de la tubería de fluido.

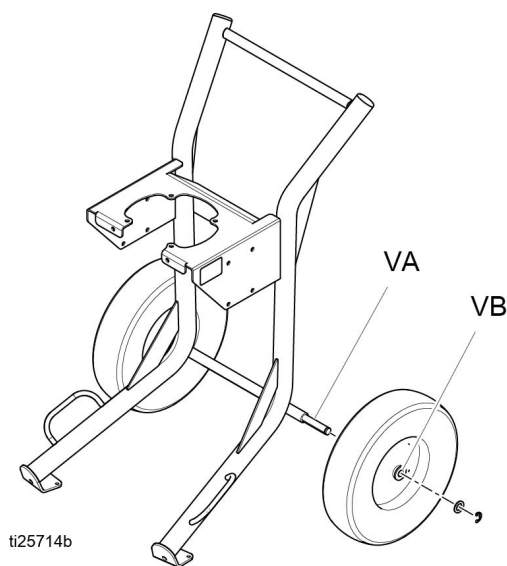
Protección contra la corrosión

Limpie siempre la bomba antes de que el fluido se seque en la varilla de desplazamiento. Nunca deje agua o fluidos con base acuosa en la bomba durante toda la noche. En primer lugar, limpie con agua o un disolvente compatible y después con esencias minerales. Alivie la presión, pero deje el alcohol mineral en la bomba para que proteja las piezas contra la corrosión.

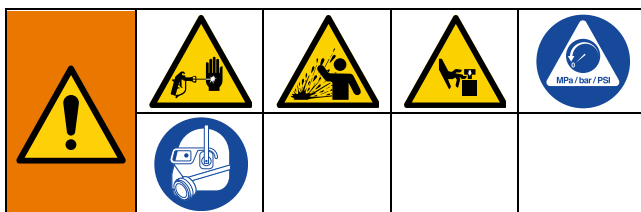
Mantenimiento del carro

Lubrique periódicamente el eje entre los puntos VA y VB con un aceite ligero.

Mantenga el carro limpio eliminando los residuos a diario. Utilice un disolvente compatible.



Resolución de problemas



1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Verifique todos los problemas y causas posibles antes de desarmar la bomba.

3. Consulte el manual del motor neumático para informarse sobre la resolución de problemas del motor neumático.

* Para determinar si la manguera de fluido o la pistola están obstruidas, siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14. Desconecte la manguera de fluido y coloque un recipiente en la salida de fluido de la bomba para recoger el fluido. Encienda la bomba de aire lo suficiente para arrancar la bomba. Si la bomba arranca, la obstrucción está en la manguera de fluido o en la pistola.

Problema	Causa	Solución
No funciona.	Válvula cerrada u obstruida.	Compruebe la línea de aire; aumente el suministro de aire. Verifique que las válvulas están abiertas.
	Manguera de fluido o pistola obstruidas.	Limpie la manguera o la pistola.*
	Fluido seco en la varilla de desplazamiento.	Limpie la varilla detenga siempre la bomba en la carrera descendente; mantenga el vaso de lubricante con disolvente compatible.
	Piezas del motor neumático sucias, desgastadas o dañadas.	Limpie o repare el motor neumático. Vea el manual del motor.
Salida baja en ambas carreras.	Línea de aire restringida o suministro de aire inadecuado. Válvulas cerradas u obturadas.	Limpie la línea de aire; aumente el suministro de aire. Verifique que las válvulas están abiertas.
	Manguera de fluido/pistola obstruida; diámetro interior de la manguera demasiado pequeño.	Despeje la manguera o la pistola*; use una manguera con mayor D.I.
	Formación de hielo en el motor neumático.	Abra el control de antihielo.
Salida baja en la carrera descendente.	Válvula de admisión abierta o desgastada.	Limpie o realice el servicio de la válvula de admisión.
	Fluido de viscosidad alta.	Ajuste los espaciadores de entrada.
Salida baja en la carrera ascendente.	Empaquetaduras o válvula de pistón abiertas o desgastadas.	Limpie la válvula de pistón; sustituya las empaquetaduras.
Velocidad acelerada errática.	Suministro de fluido agotado, aspiración obstruida.	Rellene el suministro y cebe la bomba. Limpie el tubo de aspiración.
	Fluido de viscosidad alta.	Reduzca la viscosidad; ajuste los espaciadores de entrada.
	Empaquetaduras o válvula de pistón abiertas o desgastadas.	Limpie la válvula de pistón; sustituya las empaquetaduras.
	Válvula de admisión abierta o desgastada.	Limpie o realice el servicio de la válvula de admisión.
Funciona muy lentamente.	Posible formación de hielo.	Pare la bomba. Abra el control de antihielo.
Efectúa ciclos o no conserva la presión al pararse.	Válvulas de retención o juntas desgastadas.	Hágale el mantenimiento a la base de bomba. Consulte Desmontar la base de la bomba , página 22, y el manual de las bases de bomba Xtreme (311762).
Hay burbujas de aire en el fluido.	Línea de aspiración floja.	Apriete. Use un líquido sellante de roscas compatible o cinta de PTFE en las conexiones.
Acabado defectuoso o patrón de pulverización irregular.	Presión de fluido incorrecta en la pistola.	Consulte el manual de la pistola; lea las recomendaciones del fabricante del fluido.
	El fluido está demasiado diluido o es demasiado espeso.	Ajuste la viscosidad del fluido; lea las recomendaciones del fabricante del fluido.

Desmontar la base de la bomba

Herramientas necesarias

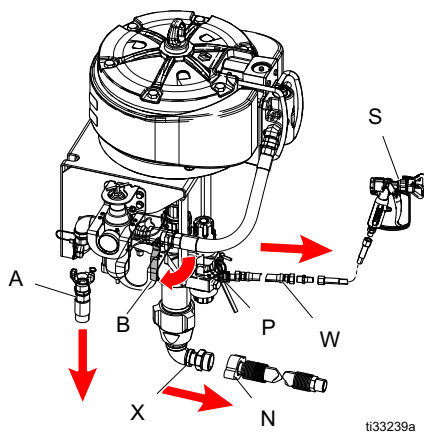
- Juego de llaves inglesas
- Llave dinamométrica
- Mazo de goma
- Lubricante de roscas
- Lubricante antiagarrotamiento 222955
- Loctite® 2760™ o equivalente

Desconexión y conexión de la base de bomba

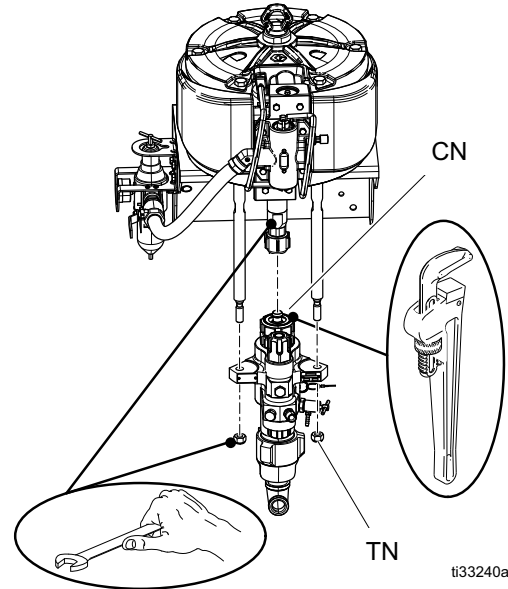


1. Limpie las bombas; consulte el apartado **Limpieza**, página 15. Pare la bomba en la parte inferior de su carrera. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 14.
2. Desconecte la manguera de aire.
3. Desconecte la manguera de fluido (W). Sujete el accesorio de entrada de fluido (P) con una llave para impedir que se afloje mientras desconecta la manguera de aspiración (N).

NOTA: Anote la posición relativa de la salida de fluido de la base de bomba (P) y la entrada (X) del motor para facilitar su alineamiento durante el montaje. Si el motor no requiere servicio, déjelo en su montaje.



4. Utilice un destornillador de punta plana para retirar la protección de la bomba (PG).
5. Asegure el eje de pistón del motor neumático por sus caras planas con una llave. Use otra llave para aflojar la tuerca de acoplamiento (CN).



6. Quite la tuerca de las varillas de unión (TN).
7. Desmonte la base de bomba. Consulte el manual de la base de bomba para informarse sobre su servicio. Para dar servicio al motor, consulte el manual del motor provisto por separado.
8. Vuelva a conectar la base de bomba siguiendo los pasos de desconexión en orden inverso.

NOTA: Apriete la tuerca a 312-340 N•m (230-250 lb-pie). Aplique sellante anaeróbico para tubos.

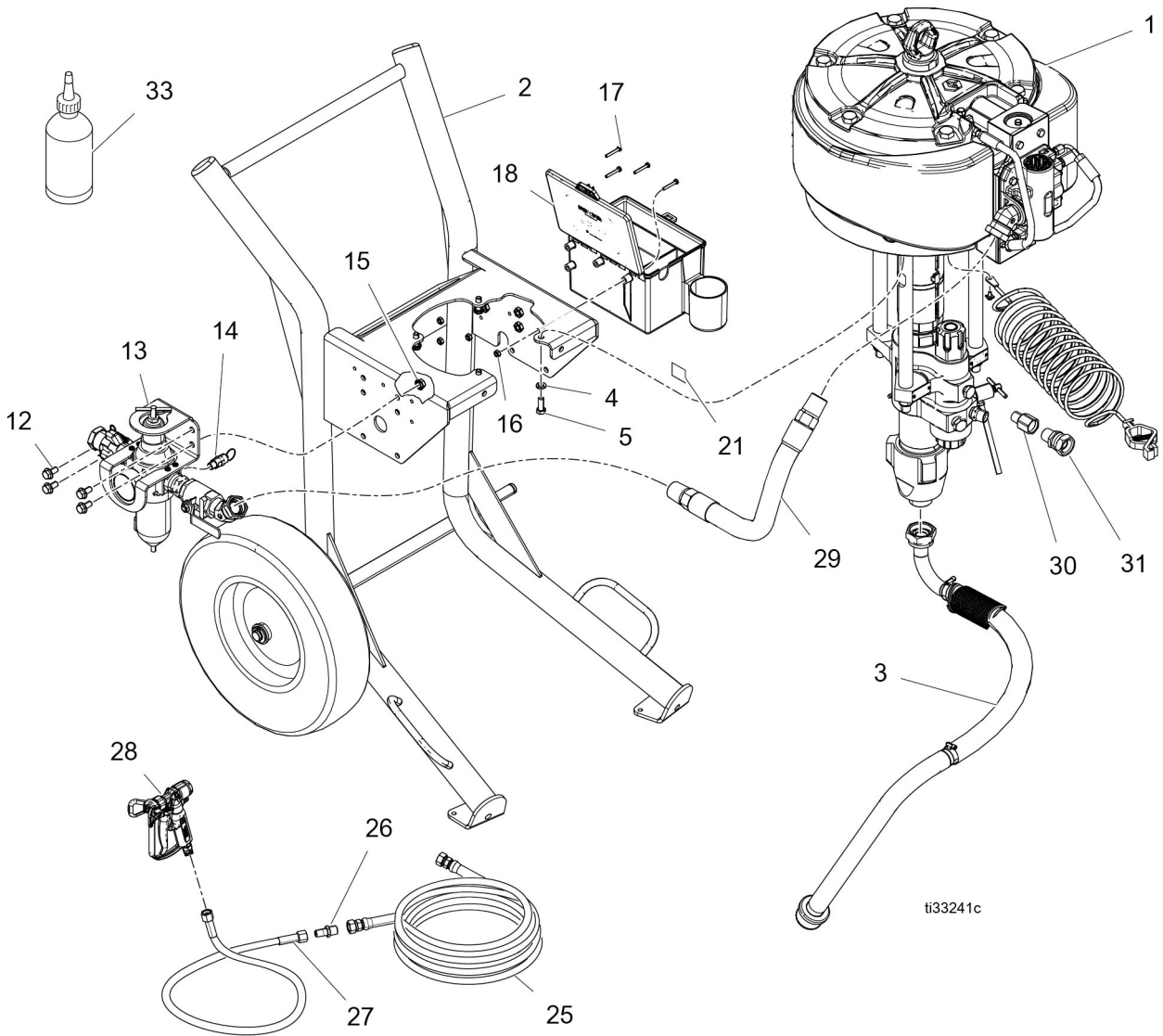
Piezas

Conjuntos de pulverizador airless King

La tabla siguiente presenta una lista de los principales componentes y los números de pieza de cada conjunto de pulverizador airless.

Conjunto de pulverizador	Número de referencia y descripción		
	301 Bomba	302 Base de bomba	303 Motor
K47FH0	P47HC1	24W644	24X856
K47FH1	P47HC1	24W644	24X856
K47FH2	P47HC1	24W644	24X856
K47FW0	P47HC1	24W644	24X856
K47FW1	P47HC1	24W644	24X856
K71FH0	P71HC2	L29HC2	24X856
K71FH1	P71HC2	L29HC2	24X856
K71FH2	P71HC2	L29HC2	24X856
K71FW0	P71HC2	L29HC2	24X856
K71FW1	P71HC2	L29HC2	24X856
K71NH0	P71HC1	L29HC1	24X856
K71NH1	P71HC1	L29HC1	24X856
K71NH2	P71HC1	L29HC1	24X856
K82FH0	P82HC2	L25HC2	24X856
K82FH1	P82HC2	L25HC2	24X856
K82FH2	P82HC2	L25HC2	24X856
K82FW0	P82HC2	L25HC2	24X856
K82FW1	P82HC2	L25HC2	24X856
K82NH0	P82HC1	L25HC1	24X856
K82NH1	P82HC1	L25HC1	24X856
K82NH2	P82HC1	L25HC1	24X856

Conjuntos de pulverizador King con carro para base de bomba Xtreme



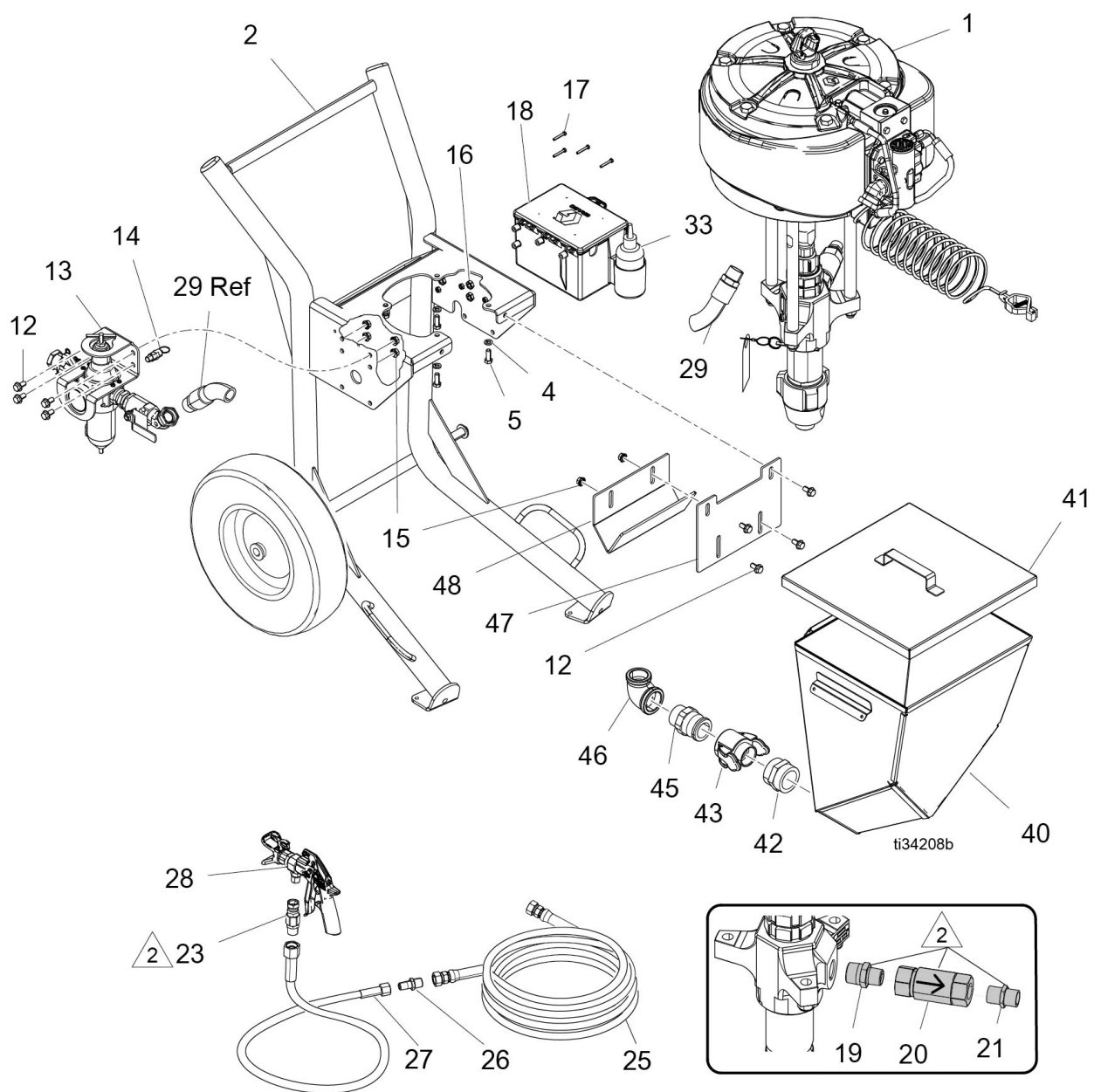
Conjuntos de carro de base Xtreme

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.					
			K71NH0	K71NH0	K71NH2	K71FH0	K71FH1	K71FH2
1	----	Consulte Piezas del conjunto de bomba , página 34.	1	1	1	1	1	1
2	17X355	Consulte el apartado Piezas del carro , página 35.	1	1	1	1	1	1
3	25D515	MANGUERA, sifón	1	1	1	1	1	1
4	100133	ARANDELA, seguridad, 3/8	4	4	4	4	4	4
5	100101	TORNILLO, 3/8-16, 1 pulg.	4	4	4	4	4	4
12	112395	TORNILLO, cabeza, embreadada	4	4	4	4	4	4
13	17U994	CONTROLES DE AIRE, estándar	1	1		1	1	
	25D532	CONTROLES DE AIRE, con lubricador			1			1
14	113498	VÁLVULA DE ALIVIO	1	1	1	1	1	1
	16M190	VÁLVULA DE ALIVIO						
15	112958	TUERCA, hex., embreadada	4	4	4	4	4	4
16	114231	TUERCA, seguridad, hex.	4	4	4	4	4	4
17	115248	TORNILLO, cabeza hueca hex.	4	4	4	4	4	4
18	25D498	CAJA DE HERRAMIENTAS, negra	4	4	4	4	4	4
25	H73850	MANGUERA		1	1		1	1
26	104856	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla		1	1		1	1
27	H57206	MANGUERA		1	1		1	1
28	XTR724	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla		1	1		1	1
29	278770	MANGUERA, suministro, aire	1	1	1	1	1	1
30	16T315	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla	1	1	1			
31	162505	ACCESORIO, giratorio	1	1	1	1	1	1
33	206994	FLUIDO, TSL, 0,93 l (1 qt)	1	1	1	1	1	1
34	17V369	KIT, herramienta (no se muestra)	1			1		
35	17V370	KIT, herramienta (no se muestra)		1	1		1	1
36	17V371	KIT, herramienta (no se muestra)				1	1	1
37	202659	LUBRICANTE (no se muestra)			1			1

Conjuntos de carro de base Xtreme (continuación)

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.					
			K82NH0	K82NH1	K82NH2	K82FH0	K82FH1	K82FH2
1	----	Consulte Piezas del conjunto de bomba , página 34.	1	1	1	1	1	1
2	17X355	Consulte el apartado Piezas del carro , página 35.	1	1	1	1	1	1
3	25D515	MANGUERA, sifón	1	1	1	1	1	1
4	100133	ARANDELA, seguridad, 3/8	4	4	4	4	4	4
5	100101	TORNILLO, 3/8-16, 1 pulg.	4	4	4	4	4	4
12	112395	TORNILLO, cabeza, embreada	4	4	4	4	4	4
13	17U994	CONTROLES DE AIRE, estándar	1	1		1	1	
	25D532	CONTROLES DE AIRE, con lubricador			1			1
14	113498	VÁLVULA DE DESCARGA						
	16M190	VÁLVULA DE ALIVIO	1	1	1	1	1	1
15	112958	TUERCA, hex., embreada	4	4	4	4	4	4
16	114231	TUERCA, seguridad, hex.	4	4	4	4	4	4
17	115248	TORNILLO, cabeza hueca hex.	4	4	4	4	4	4
18	25D498	CAJA DE HERRAMIENTAS, negra	4	4	4	4	4	4
25	H73850	MANGUERA		1	1		1	1
26	104856	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla		1	1		1	1
27	H57206	MANGUERA		1	1		1	1
28	XTR724	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla		1	1		1	1
29	278770	MANGUERA, suministro, aire	1	1	1	1		1
30	16T315	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla	1	1	1			
31	162505	ACCESORIO, giratorio	1	1	1	1	1	1
33	206994	FLUIDO, TSL, 0,93 l (1 qt)	1	1	1	1	1	1
34	17V369	KIT, herramienta (no se muestra)	1			1		
35	17V370	KIT, herramienta (no se muestra)		1	1		1	1
36	17V371	KIT, herramienta (no se muestra)				1	1	1
37	202659	LUBRICANTE (no se muestra)			1			1

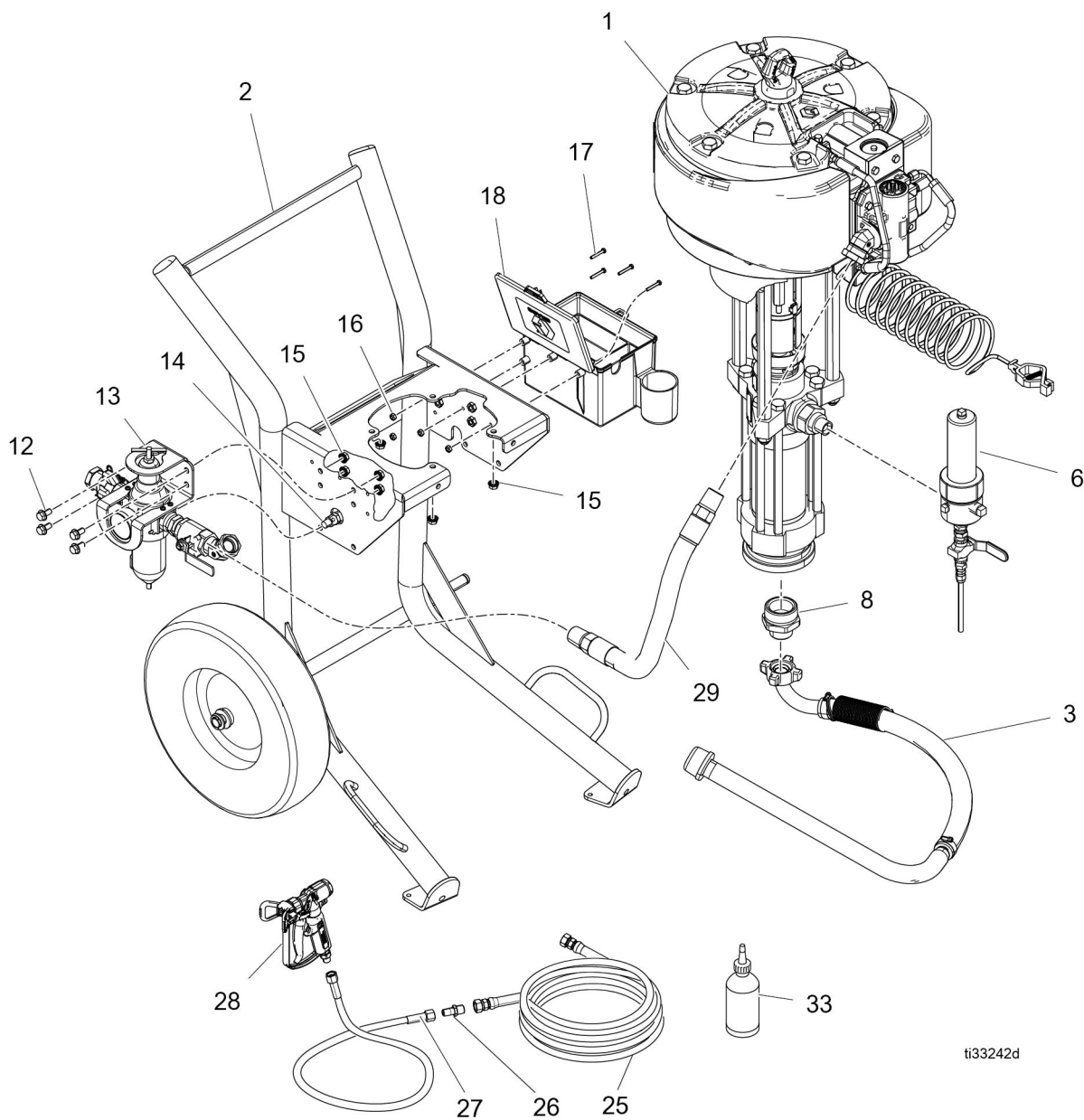
Conjuntos para fluidos pesados - 24X593 y 24X594



Conjuntos para fluidos pesados

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad y descripción de pulverizadores con manguera y tolva de pistola	
			24X593	24X594
1	-----	BOMBA, véase Conjuntos de bombas , página 7.	1	1
2	17X355	CARRO, uso intensivo, véase Piezas del carro , página 35.	1	1
4	100133	ARANDELA, seguridad, 3/8 pulg.	1	1
5	100101	TORNILLO, 3/8-16, 1 pulg.	1	1
12	112395	TORNILLO, cabeza, embridada	8	8
13	17U994	CONTROLES DE AIRE, estándar	1	1
14	113498	VÁLVULA, seguridad, 110 psi	1	
	120306	VÁLVULA, seguridad, 85 psi		1
15	112958	TUERCA, hex., embridada	8	8
16	114231	TUERCA, seguridad, hex.	4	4
17	115248	TORNILLO, cabeza hueca hex.	4	4
18	25D498	CAJA DE HERRAMIENTAS, negra	1	1
19	171439	BOQUILLA, tubo, reductora	1	1
20	16T480	VÁLVULA, retención	1	1
21	160023	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla, 3/4 pulg. npt	1	1
23	17G980	PIEZA GIRATORIA, recta, PTFE	1	1
24	158491	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla, 1/2 pulg. npt	1	1
25	H77550	MANGUERA, acoplada, 7250 psi, 3/4 pulg. 50 pies	1	1
26	16R883	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla	1	1
27	H75025	MANGUERA, acoplada, 7250 psi, 1/2 pulg 25 pies	1	1
28	262854	PISTOLA, pulverización, XTR	1	1
29	278770	MANGUERA	1	1
33	206994	FLUIDO, TSL, 0,93 l (1 qt)	1	1
40	17E114	TOLVA	1	1
41	16U537	TOLVA, tapa	1	1
42	128094	ACCESORIO DE CONEXIÓN, casquillo, 1-1/2	1	1
43	17C692	ACCESORIO DE CONEXIÓN, leva/ranura	1	1
44	120781	JUNTA, 2 pulg. (no se muestra)	1	1
45	128095	ACCESORIO DE CONEXIÓN, leva y ranura	1	1
46	126939	ACCESORIO DE CONEXIÓN, acodado, 90	1	1
47	17D554	SOPORTE, tolva	1	1
48	17C474	SOPORTE, tolva, superior	1	1

Conjuntos de carro para Dura-Flo

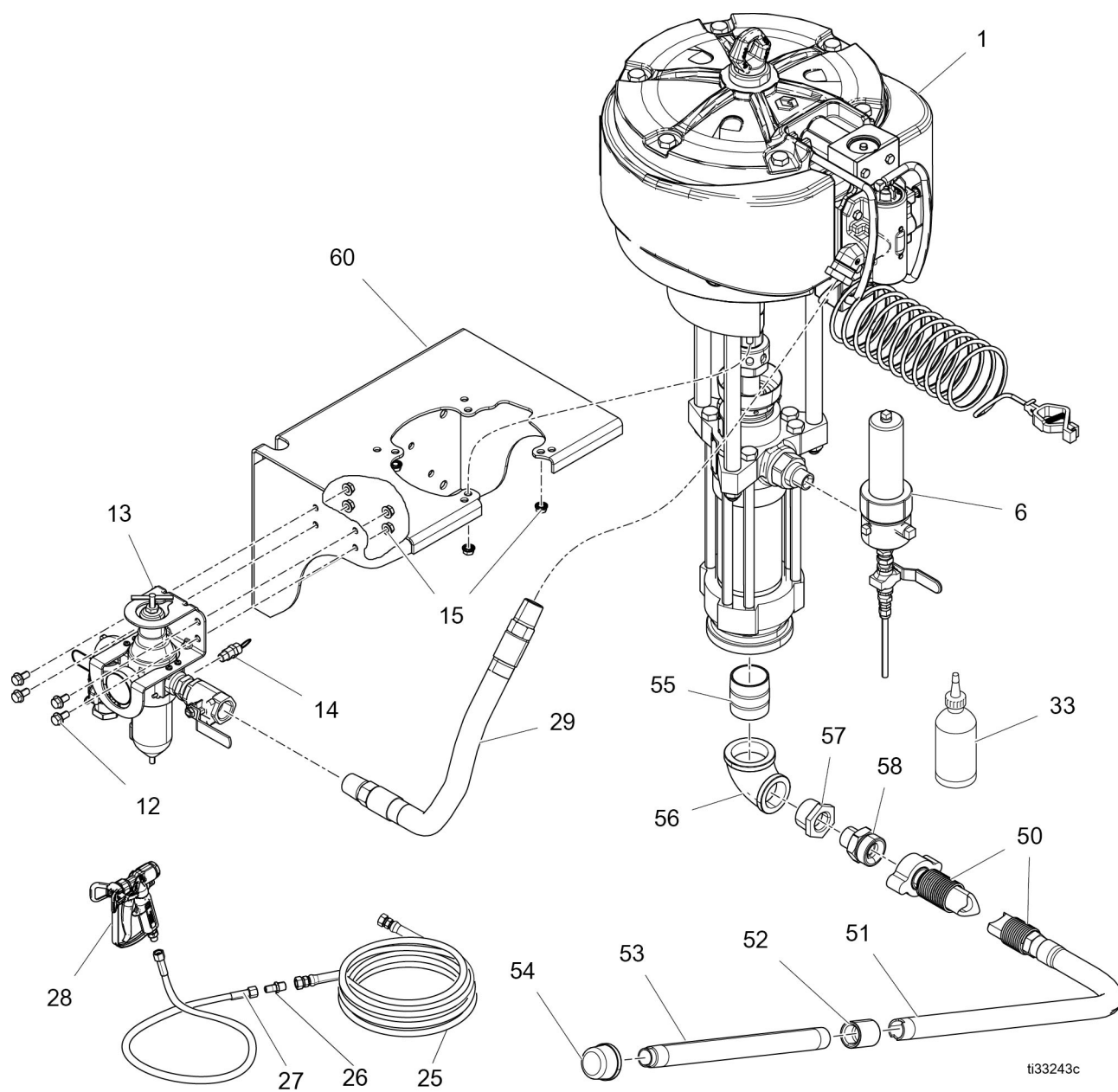


ti33242d

Piezas de conjunto de carro para Dura-Flo

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.		
			K47FH0	K47FH1	K47FH2
1	- - -	BOMBA, véase Conjuntos de bombas , página 7.	1	1	1
2	24Z852	CARRO, uso intensivo, véase Piezas del carro , página 35.	1	1	1
3	25D515	MANGUERA, sifón	1	1	1
6	238620	FILTRO	1	1	1
8	18D003	ADAPTADOR, tubo de aspiración	1	1	1
12	112395	TORNILLO, cabeza, embridada	4	4	4
13	17U994	CONTROLES DE AIRE, estándar	1	1	
	25D532	CONTROLES DE AIRE, con lubricador			1
14	113498	VÁLVULA DE ALIVIO	1	1	1
15	112958	TUERCA, hex., embridada	8	8	8
16	114231	TUERCA, seguridad, hex.	4	4	4
17	115248	TORNILLO, cabeza hueca hex.	4	4	4
18	25D498	CAJA DE HERRAMIENTAS, negra	1	1	1
25	H53850	MANGUERA		1	1
26	164856	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla		1	1
27	H52506	MANGUERA		1	1
28	XTR524	PISTOLA, pulverización, XTR		1	1
29	278770	MANGUERA, suministro, aire	1	1	1
33	206994	FLUIDO, TSL, 0,93 l (1 qt)	1	1	1
37	202659	LUBRICANTE			1

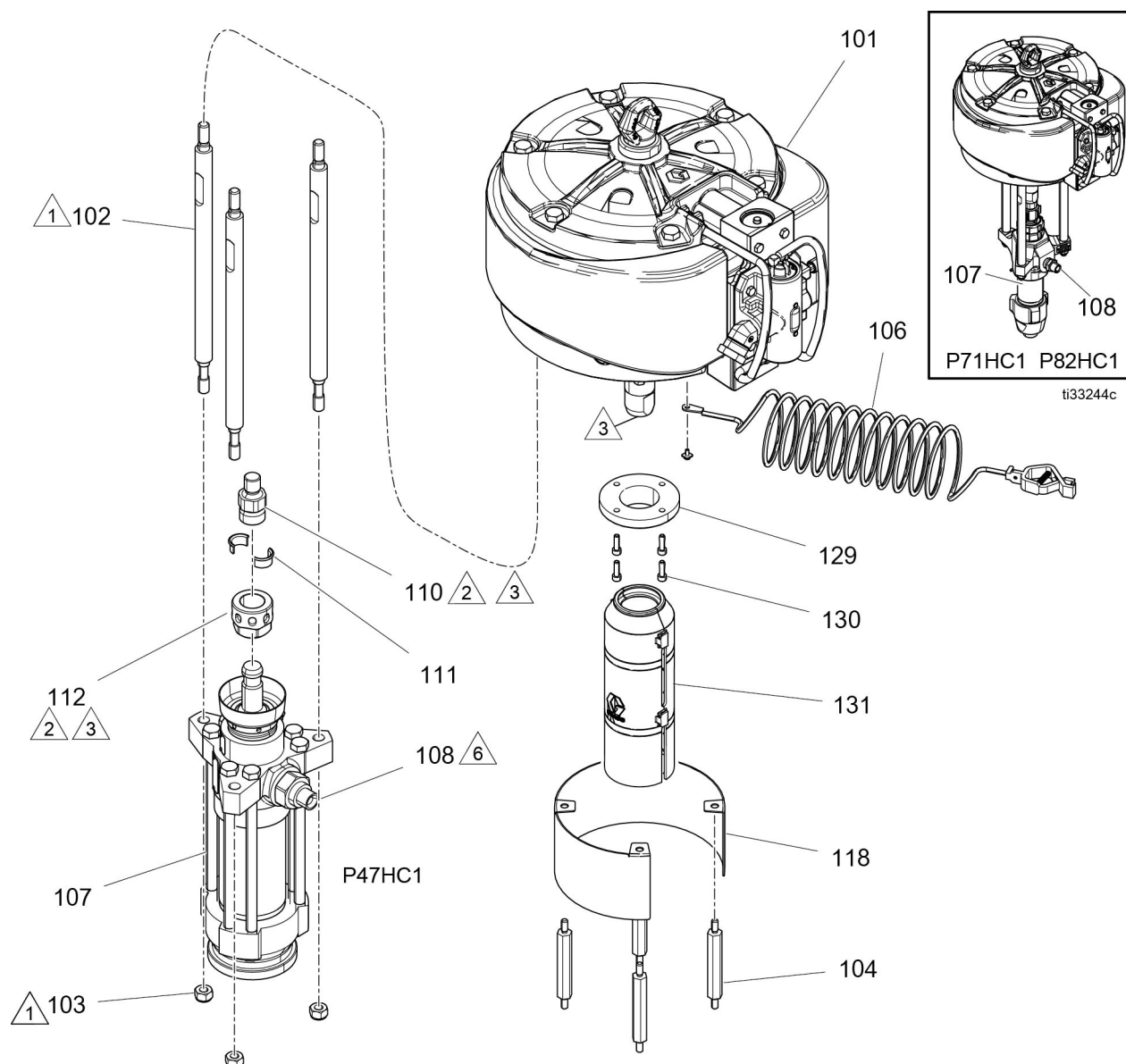
Conjuntos con montaje en pared



Piezas de conjunto con montaje en pared

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.					
			K47FW0	K47FW1	K71FW0	K71FW1	K82FW0	K82FW1
1	----	BOMBA, véase Conjuntos de bombas , página 7.	1	1	1	1	1	1
4	100133	ARANDELA, seguridad, 3/4 pulg.	4	4	4	4	4	4
6	238620	FILTRO	1	1	1	1	1	1
12	112395	TORNILLO, cabeza, embridada	4	4	4	4	4	4
13	25D650	CONTROLES DE AIRE, estándar	1	1	1	1	1	1
14	113498	VÁLVULA, seguridad, 115 psi			1	1		
	16M190	VÁLVULA, seguridad, 95 psi	1	1			1	1
15	112958	TUERCA, hex., embridada	8	8	8	8	8	8
25	H53850	MANGUERA, 5600 psi, 3/8 pulg. x 50 pies		1				
	H73850	MANGUERA, 7250 psi, 3/8 pulg. x 50 pies				1		1
26	164856	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla	1	1	1	1	1	1
27	H52506	MANGUERA, 5600 psi, 1/4 pulg. x 1,8 m (6 pies)		1				
	H72506	MANGUERA, 7250 psi, 1/4 pulg. x 1,8 m (6 pies)				1		1
28	XTR524	PISTOLA, pulverización, XTR		1				
	XTR724	PISTOLA, pulverización, XTR				1		1
29	128093	MANGUERA, suministro, aire	1	1				
	278770	MANGUERA, suministro, aire			1	1	1	1
33	206994	FLUIDO, TSL, 0,93 l (1 qt)	1	1	1	1	1	1
50	247302	MANGUERA, aspiración, 1 pulg.	1	1	1	1	1	1
51	197682	TUBO, aspiración	1	1	1	1	1	1
52	114967	ACOPLAMIENTO, tubo, 1 pulg.	1	1	1	1	1	1
53	195151	TUBO, entrada	1	1	1	1	1	1
54	187147	COLADOR, entrada	1	1	1	1	1	1
55	124945	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla de empalme, 2 pulg.	1	1	1	1	1	1
56	120291	TUBERÍA, codo, hembra	1	1				
	116401	TUBERÍA, codo, hembra			1	1	1	1
57	121239	CASQUILLO, reductor	1	1	1	1	1	1
58	116402	ADAPTADOR, conexión rápida	1	1	1	1	1	1
60	24X180	SOPORTE, pared, XL	1	1	1	1	1	1

Piezas del conjunto de bomba



1 Apriete a un par de 129-142 N•m (95-105 lb-pie).

2 Apriete a un par de 312-340 N•m (230-250 lb-pie).

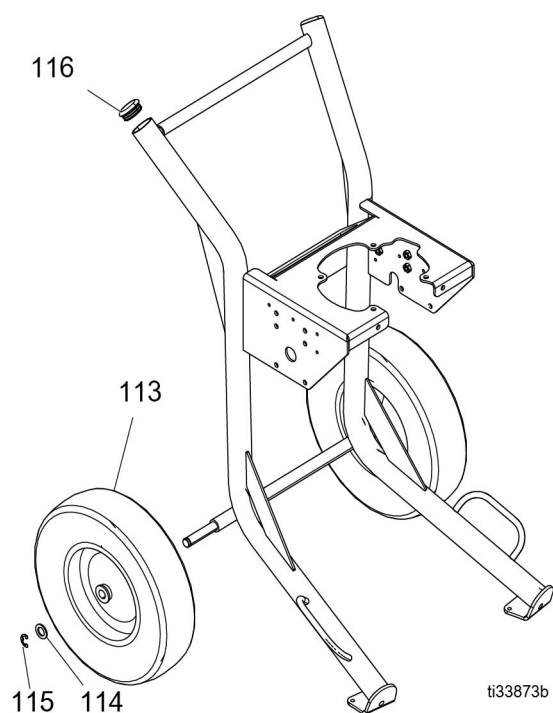
3 Aplique sellante anaeróbico para tubos.

Piezas del conjunto de bomba

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.				
			P47HC1	P71HC1	P71HC2	P82HC1	P82HC2
101	24X856	MOTOR, aire, 13 pulg. (consulte el manual de su motor)	1	1	1	1	1
102	184382	VARILLA, unión	3				
	17A048	VARILLA, unión		3	3	3	3
103	15U606	TUERCA, seguridad, M16	3	3	3	3	3
104	120465	ESPACIADOR, montaje, roscado	4				
106	244524	HILO, conectado a tierra con abrazadera	1	1	1	1	1
107	24W644	DuraFlo (Consulte el manual de DuraFlo)	1				
	L25HC1	XTREME, 250 CV, sin filtro				1	
	L25HC2	XTREME, 250 CV, con filtro					1
	L29HC1	XTREME, 290 CV, sin filtro		1			
	L29HC2	XTREME, 290 CV, con filtro			1		
108	184470	ACCESORIO, salida	1				
	171439	ACCESORIO, salida		1		1	
	158491	ACCESORIO, salida			1		1
110	184130	ADAPTADOR, varilla	1				
	184583	ADAPTADOR, varilla		1	1	1	1
111	184130	COLLARÍN, acoplamiento	2				
	184129	COLLARÍN, acoplamiento		2	2	2	2
112	184096	TUERCA, acoplamiento	1				
	184098	TUERCA, acoplamiento		1	1	1	1
118	15K296	ESPACIADOR, pintado	1				
121	112887	LLAVE, (no se muestra, pedir por separado)	1				
	15T258	LLAVE, (no se muestra, pedir por separado)		1	1	1	1
129	17W470	ADAPTADOR, cubierta	1				
	17W471	ADAPTADOR, cubierta		1	1	1	1
130	513035	TORNILLO, cabeza, M6 x 20 mm	4	4	4	4	4
131	17W472	PROTECCIÓN, bomba	2	2	2	2	2

Piezas del carro

17X355 - Carro para uso intensivo



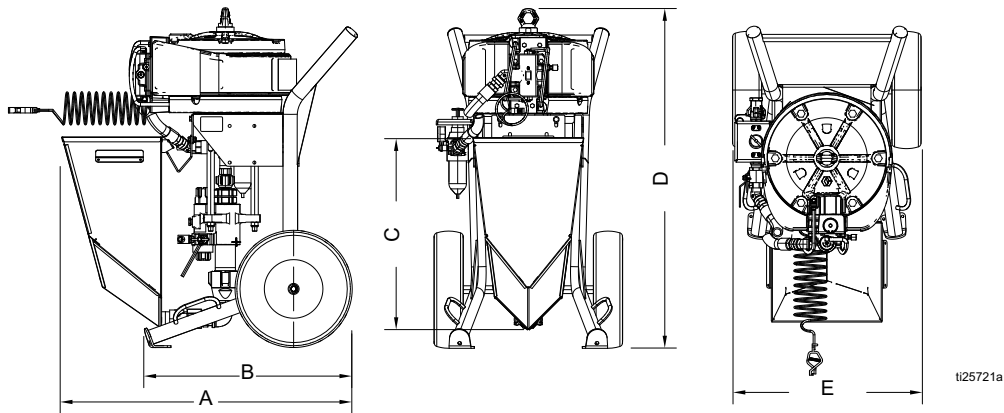
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
113	113362	RUEDA, semineumática	2
114	154628	ARANDELA	2
115	113436	ANILLO, retén	2
116	113361	TAPA, tubo, circular	2

Accesorios

Pieza	Descripción
17V369	Elemento del filtro de aire
24X550	Kits de Datatrak
24X552	Kit de Datatrak con solenoide
24X570	Kit de tolva
17V371	Kit, filtro de bomba (malla 60)
224458	Kit, filtro de malla 30, paquete de 2
224459	Kit, filtro de malla 60, paquete de 2
202659	Lubricante, motor neumático
206994	TSL, fluido

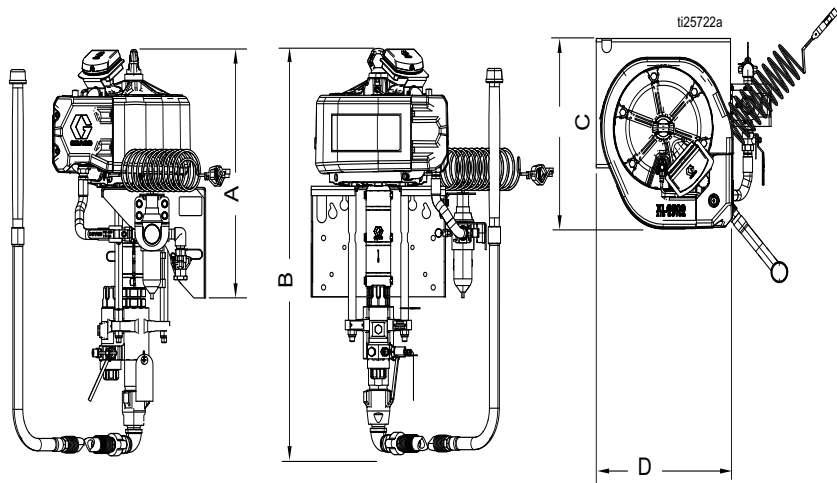
Dimensiones

Conjuntos de pulverizador con carro



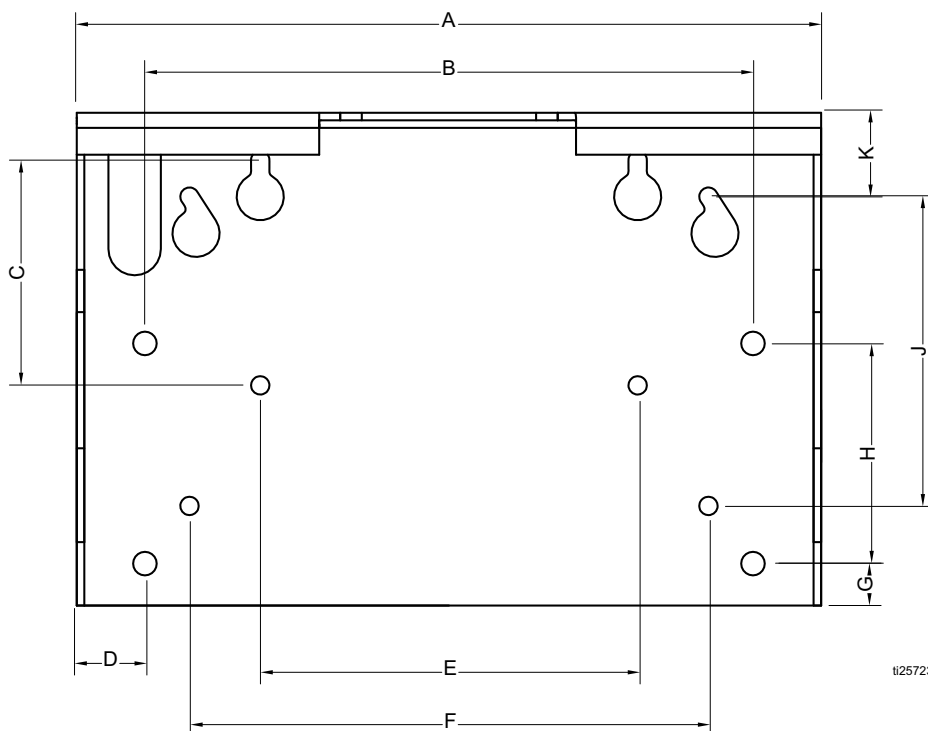
Montaje	A	B	C	D	E
Bombas con base Dura-Flo	40,75 pulg. (103,5 cm)	28,5 pulg. (72,4 cm)	26,25 pulg. (66,7 cm)	46,25 pulg. (117,5 cm)	25,75 pulg. (65,4 cm)
Bases de bombas Xtreme	40,75 pulg. (103,5 cm)	28,5 pulg. (72,4 cm)	26,25 pulg. (66,7 cm)	51 pulg. (129,5 cm)	25,75 pulg. (65,4 cm)

Conjuntos de bomba y montaje en pared



Montaje	A	B	C	D
Bombas con base Dura-Flo	30,75 pulg . (78,1 cm)	49,25 pulg. (125,1 cm)	22 pulg. (55,9 cm)	23 pulg. (58,4 cm)
Bases de bombas Xtreme	26,25 pulg. (66,7 cm)	43,5 pulg. (110,5 cm)	22 pulg. (55,9 cm)	23 pulg. (58,4 cm)

Diagrama de orificios de montaje del soporte de montaje en pared



#25723a

1	Orificios de 12,7 mm (1/2 pulg.) de diámetro para montaje en soporte
2	Orificios de 11 mm (7/16 pulg.) de diámetro para montaje en pared
A	450,9 mm (17,8 pulg.)
B	368,3 mm (14,5 pulg.)
C	136,5 mm (5,4 pulg.)
D	41,4 mm (1,6 pulg.)
E	228,6 mm (9 pulg.)
F	314,3 mm (12,4 pulg.)
G	25,4 mm (1 pulg.)
H	133,4 mm (5,3 pulg.)
J	187,3 mm (7,4 pulg.)
K	2 pulg. (50,8 mm)

Gráficos de rendimiento

Cálculo de la presión de salida del fluido

Para calcular la presión de salida de fluido (psi/MPa/bar) con un caudal de fluido (gpm/lpm) y una presión de aire de funcionamiento (psi/MPa/bar) específicos, use las siguientes instrucciones y los gráficos de datos de la bomba.

1. Localice el caudal deseado en la parte inferior del gráfico.
2. Siga la línea vertical hasta la intersección con la curva de presión de salida de fluido seleccionada. Lea la presión de salida del fluido en la escala de la izquierda.

Cálculo del caudal/consumo de aire de la bomba

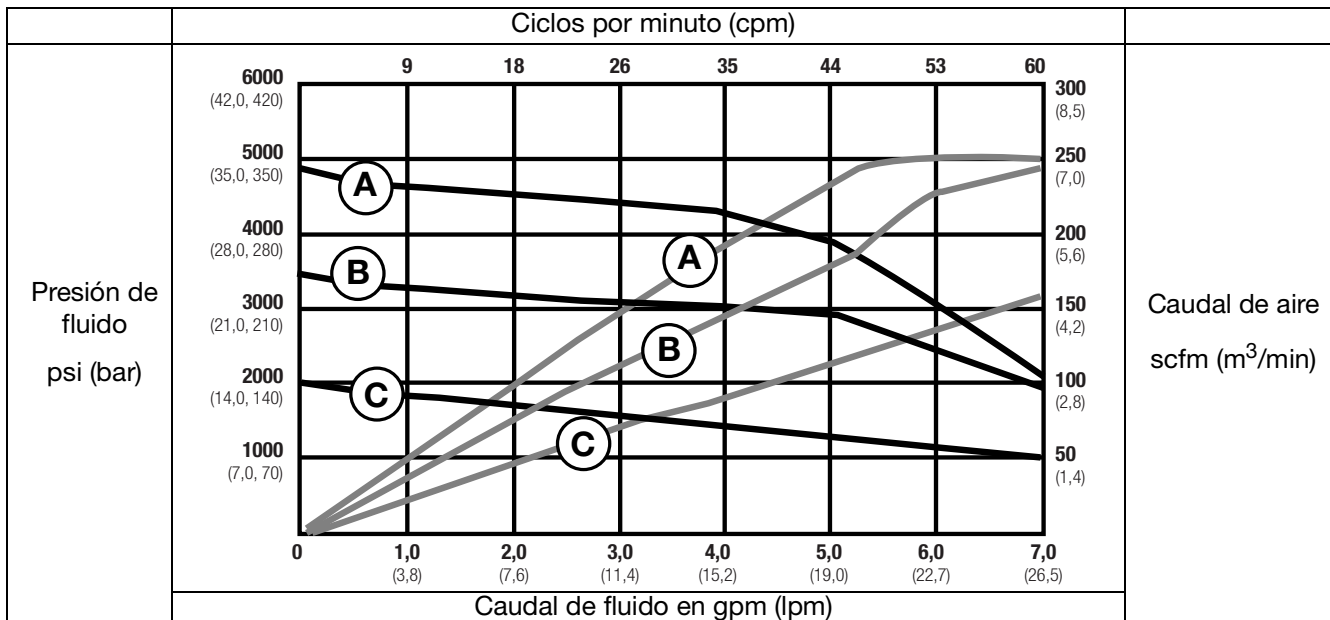
Para calcular el caudal/consumo de aire de la bomba (scfm o m³/min) a un caudal de fluido (gpm/lpm) y una presión de aire (psi/MPa/bar) especificados, utilice las instrucciones siguientes y los gráficos de datos de la bomba.

1. Localice el caudal deseado en la parte inferior del gráfico.
2. Siga la línea vertical hasta la intersección con la curva de presión de salida de fluido seleccionada. Lea el caudal/consumo de aire en la escala de la derecha.

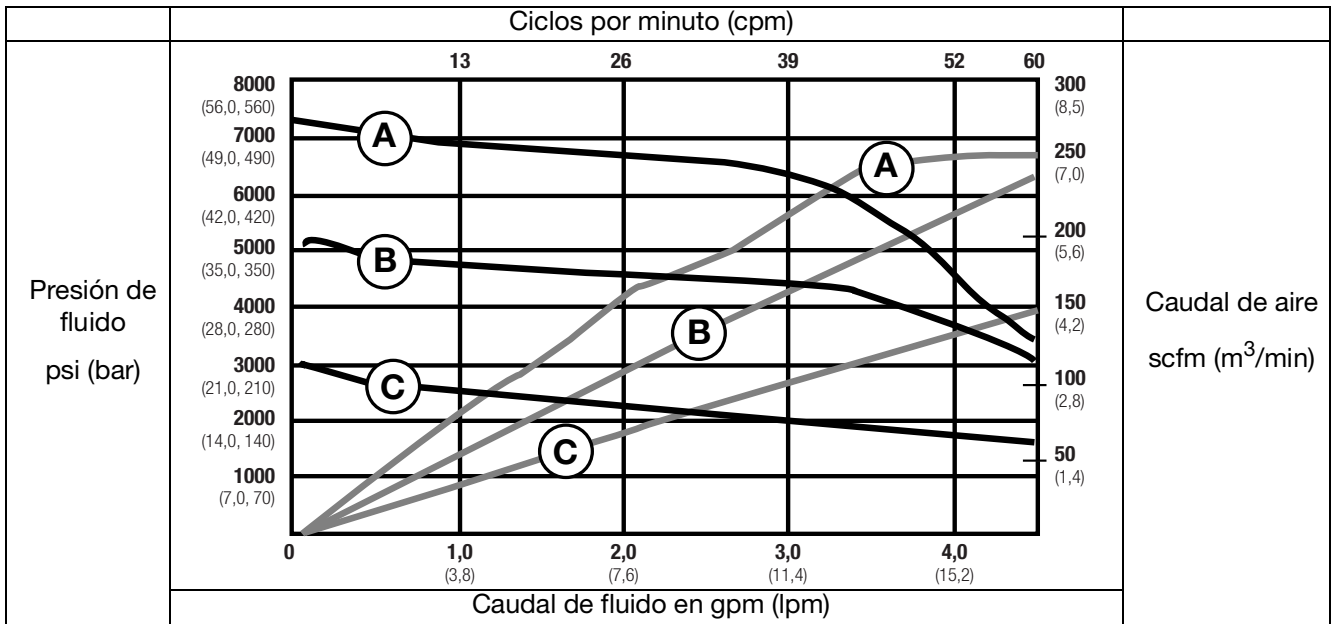
Legenda: Presión de aire

A	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)
B	480 kPa (4,8 bar, 70 psi)
C	280 kPa (2,8 bar, 40 psi)

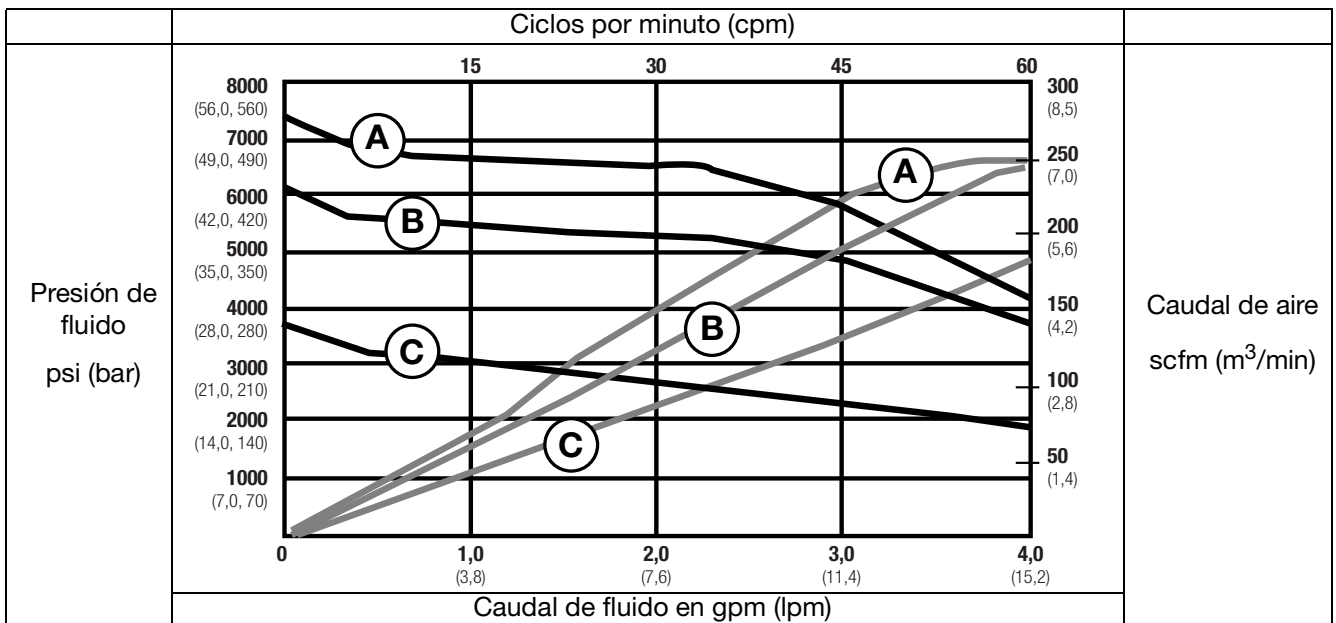
47:1



71:1



82:1



Especificaciones técnicas

Conjuntos de pulverización Xtreme XL		
	EE. UU.	Métrico
Presión máxima de entrada de aire al pulverizador	150 psi	1 MPa, 10,3 bar
Longitud de carrera (nominal)	4,75 pulg.	12,0 cm
Máxima velocidad de la bomba (Para evitar el desgaste prematuro de la bomba, no exceda la velocidad máxima recomendada para la bomba de fluido)	60 ciclos por minuto	
Datos sonoros	Consulte el manual del motor XL para ver los datos de sonido.	
Tamaño de entrada de aire	1 pulg. npt(h)	
Tamaño de entrada de fluido		
Bases de bombas All Xtreme	1 1/4 npt(m)	
Bombas con base Dura-Flo	2 pulg. npt(h)	
Tamaño de salida de fluido (número de salidas)		
Bases de bomba Xtreme con filtros integrados (2)	1/2 pulg. npt(h)	
Bases de bomba Xtreme sin filtros (1)	1 pulg. npt(h)	
Bombas con base Dura-Flo (1)	3/4 npt(m)	
Presión máxima de funcionamiento del aire		
K47	100 psi	0,7 MPa, 7 bar
K71	100 psi	0,7 MPa, 7 bar
K82	88 psi	0,6 MPa, 500 bar
Presión máxima de trabajo del fluido		
K47	4500 psi	31 MPa, 310 bar
K71	7100 psi	48,9 MPa, 489 bar
K82	7250 psi	50 MPa, 500 bar
Peso		
K71, K82	340 lb	154,2 kg
K47	341 lb	154,7 kg
Almacenamiento		
Tiempo máximo de almacenamiento	5 años	
Mantenimiento para su almacenamiento	Para mantener el rendimiento original, sustituya las juntas blandas tras 5 años de inactividad.	
Rango de temperaturas ambiente de almacenamiento	30 - 160 °F	1 - 71 °C
Eliminación al término de su vida útil	Si el pulverizador se encuentra en un estado en el que ya no es operativo, deberá ponerse fuera de servicio y desarmarse. Las piezas individuales deben clasificarse según materiales y eliminarse de acuerdo con la normativa. Los componentes electrónicos son conformes a RoHS y deben eliminarse adecuadamente.	

Conjuntos de pulverización Xtreme XL		
	EE. UU.	Métrico
Código de fecha de cuatro caracteres de Graco		
Ejemplo: A18B	Mes (primer carácter) A = Enero, Año (segundo y tercer carácter) 18 = 2-018, Serie (cuarto carácter) B = número de control de la serie	
Materiales de construcción		
Materiales en contacto con el fluido	Acero al carbono chapado, aceros inoxidable, carburo, hierro dúctil, PTFE, cuero	

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleve su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está supeditada a la devolución, previo pago del equipo que se considera defectuoso, a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

Número de teléfono gratuito: 1-800-328-0211

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 334645

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Revisión K, octubre 2024